

Magazine de MOOREA

Le magazine de tous les résidents de Moorea

Les **croisiéristes**
seront plus nombreux en 2018.

Quid de la **réserve parlementaire** ?

Qu'est-ce que la **Biosécurité** ?

TRIMESTRIEL GRATUIT N°52 DÉCEMBRE 2017

ANOUÏER MOÏNAÏ
2017

Vinicard

Internet inclus
et + de crédit
pour le
même prix !

Nouveau !



Pour seulement 850 F, bénéficiez de 1000 F de crédit et profitez au choix de :

- 27 minutes d'appels⁽¹⁾
- ou 80 SMS⁽²⁾
- ou 160 Mo d'Internet⁽³⁾

En supplément, 20 SMS ou 40 Mo d'Internet offerts !

Voir conditions sur www.vini.pf/mobile/offres-prepayees/vinicard-classic

(1) Appels locaux vers un mobile

(2) SMS locaux

(3) En 3G, sous réserve de disposer d'un mobile compatible.

Les volumes indiqués sont valables sur le réseau Vini en Polynésie française.

Liste des revendeurs disponible sur www.vini.pf/points-de-vente



VINI

Partageons l'innovation

SOMMAIRE

DECEMBRE 2017

N° 52

6



**NOTRE FENUA, UN MERVEILLEUX
PARADIS À PRÉSERVER**



**ATTENTION À L'INTRODUCTION
D'ORGANISMES NUISIBLES**

BIOSÉCURITÉ

30



42



52

SOCIÉTÉ

ÉCONOMIE

ENVIRONNEMENT

SPORTS

DIVERS

18 - 20 Rencontre avec Mme la députée Nicole SANQUER.

34 - 35 Eimeo Animara.

38 - 40 Potabilisation du secteur Maharepa - Papetoai.

41 Inscription sur les listes électorales.

6 - 9 Actions Tahiti Tourisme.

10 - 12 Rencontre avec la Ministre du Tourisme.

42 - 43 EDT - Rencontre avec les élus

26 - 27 Espèces marines envahissantes en Polynésie.

30 - 32 Biosécurité.

48 Golf de nuit.

50 - 51 Xterra 2018.

52 Intégral Tai Chi.

28 - 29 Vœux et horaires TEREVAU.

44 - 45 Nouveautés MANUTEA.

46 Histoire des parfums.

54 Médecins de garde.

ÉCO CAR

Location de voitures à Tahiti
Rent a car in Tahiti



35 € (40\$) / day

Full coverage
Unlimited mileage

4.200 XPF / jour

Assurance tous risques
Kilométrage illimité

**En face de l'aéroport
In front of the Airport**

Appelez nous, nous vous livrons gratuitement ! *

Call us and ask for free delivery ! *



+689 89.50.44.77 - www.ecocar-tahiti.com

* Voir conditions en agence ou sur notre site web / More information in agency or website

ÉDITORIAL



*Aquarelle
Maryse NOGUIER*

Directrice de publication

C. MESSAC

Conception & Réalisation

INFO CONCEPT

BP 99 Maharepa

98728 Moorea

Tél.: 87 73 93 60

Email : infoconcept@mail.pf

www.magazinedemoorea.com

Crédits photos

Pacific Photo

Tahiti Tourisme

SPM

Ministère du Tourisme

Air France

Crystal Finance

Nicole SANQUER

Vini SAS

CRIOBE

Eimeo Animara

Ht Commissariat

Manutea Tahiti

VSOP

Impression

Polypress Seripol

Tirage

3 000 exemplaires

Dépot légal à parution

Chères lectrices, chers lecteurs ;

Moorea étant une destination touristique par excellence, nous avons consacré une large part de notre magazine au développement de ce sujet.

Les résultats de 2017 en terme de remplissage hôtelier, conjugués aux différentes actions de promotion menées par Tahiti Tourisme et le Gouvernement à travers le monde, s'annoncent très positifs, avec de bonnes perspectives de développement touristique pour 2018.

Cette croissance devrait venir principalement du tourisme de croisière et des pensions de famille, car aujourd'hui la capacité d'hébergement des grands hôtels est pratiquement saturée et les projets de réouvertures ou de constructions de nouveaux établissements tardent à voir le jour.

L'arrivée d'une nouvelle compagnie aérienne qui sera probablement suivie par d'autres au cours de l'année 2018, va non seulement permettre d'acheminer plus de croisiéristes, mais va aussi très certainement donner un nouvel élan auprès des futurs investisseurs hôteliers qui verront en Tahiti et ses îles un fort potentiel de développement.

Dans ce numéro nous abordons la suppression de la réserve parlementaire au niveau national ; jusqu'à présent, les députés et sénateurs disposaient de fonds qui leur permettaient de subventionner certaines associations, sportives, jeunesse ou culturelles.

Cette réserve parlementaire a été remplacée par le Fonds pour le Développement de la vie associative, mais il semblerait que ce nouveau dispositif s'applique uniquement en Métropole et aux DOM. Notre députée Nicole Sanquer s'est inquiétée du sujet auprès des autorités compétentes afin de pouvoir faire bénéficier les associations polynésiennes de ce nouveau dispositif, aujourd'hui elle est toujours en attente de réponse.

Une grande campagne de sensibilisation vient d'être lancée par le Gouvernement pour prévenir des risques liés à la Biosécurité. Le caractère insulaire de la Polynésie rend sa faune et sa flore très vulnérables aux différentes pestes qui pourraient être introduites par voies aériennes et maritimes. Nous avons aujourd'hui de nombreux exemples tels que les petites fourmis de feu qui sont devenues un véritable fléau pour l'environnement et la population.

Il est donc du devoir de chacun de respecter les consignes de Biosécurité pour éviter tout nouveau risque invasif.

L'année 2018 s'annonce riche en événements sportifs avec notamment l'organisation du Xterra Tahiti qui se déroulera en totalité sur Moorea avec deux épreuves importantes, le Triathlon et surtout le Trail de 55 km. Le dynamisme de l'équipe VSOP organisatrice de ce grand événement sportif a su répondre à l'attente des champions internationaux en proposant un nouveau parcours digne des plus grandes compétitions internationales ; cette manifestation sportive sera également un excellent vecteur de promotion de notre île.

Retrouverez également vos rubriques habituelles « vie pratique » (Air France, Polynésienne des eaux, EDT...).

La rédaction profite de ce dernier éditorial de l'année pour vous présenter ses meilleurs vœux de Santé, Bonheur et Prospérité pour 2018.

La Rédaction

Les points de vue ou opinions exprimés dans les interviews et articles sont ceux des intervenants et ne représentent pas nécessairement les opinions de la rédaction du Magazine de Moorea.

TAHITI TOURISME

Comme chaque trimestre, nous avons rencontré Paul SLOAN, Directeur Général de Tahiti Tourisme, afin de faire un point sur les différentes actions de promotions entreprises notamment dans les nombreux salons consacrés aux croisières que ce soit en Chine ou aux États-Unis.



Vaihère LISSANT Directrice Marketing et Communication Tahiti Tourisme et Paul SLOAN rencontrent l'agence de voyage U-Tour China fondée en 1992 et basée à Shanghai, en Chine

CHINE

La fin de l'année est très chargée en salons et conférences internationales, rappelle Paul SLOAN ;

– Début octobre, nous avons commencé notre voyage de promotion par Shanghai en participant au « Seatrade Asia Pacific », salon consacré principalement à la croisière, secteur en plein développement en Asie.

La clientèle chinoise a découvert la croisière très récemment, et après quelques expériences en Asie elle a pris confiance dans ce type de produit et souhaite maintenant découvrir d'autres destinations notamment dans le Pacifique Sud. En 2017, nous avons accueilli dans nos eaux un charter « Costa » avec 2.000 touristes chinois et nous espérons pouvoir développer ce nouveau marché émetteur.

Nous avons profité de notre séjour à Shanghai pour rencontrer une des agences de voyages les plus importantes qui travaille beaucoup sur internet ; la clientèle haut



Prise de contact au Salon Cruise World China à Guangzhou

de gamme chinoise utilise de plus en plus les moyens du web pour réserver leurs vacances grâce aux applications mobiles, ils achètent pratiquement tout depuis leur smartphone. Cette rencontre avec leurs dirigeants de U-Tour nous permet d'espérer un meilleur développement de notre destination, car déjà une grande partie des ventes de croisières sur le Paul Gauguin se fait depuis les applications et touche une clientèle chinoise aisée.

Puis, toujours en Chine nous nous sommes rendus à Guangzhou pour participer au « Cruise World China » salon spécialisé pour les agences de voyages de croisières, les débouchés sont importants et les contacts ont été très intéressants.

LONDRES

Autre continent, autre cible ; la délégation de Tahiti Tourisme a participé au World Travel Mart à Londres, l'un des plus grands salons du tourisme au monde.

La rencontre de nombreux professionnels et médias a permis d'élargir le champ de prospection.

Lors de ce salon, nous avons constaté que de nombreux packages étaient proposés pour visiter la Californie combinés avec un séjour à Hawaii, précise Paul SLOAN, ce marché représente près de 800 000 touristes anglais par an. Les Tours Operator présents sur ce salon ont trouvé très intéressant l'idée de développer aussi un marché combinant la Californie suivie d'un séjour à Tahiti et ses îles. Actuellement, ils travaillent avec « Visit California » l'Office du tourisme californien.

Durant ce séjour à Londres, Paul Sloan a été invité à la conférence internationale « City Nation Place Global » qui regroupait de nombreux ministres du tourisme ainsi que des responsables touristiques internationaux.

L'intervention de Paul SLOAN a porté sur l'héritage culturel et sa place dans le développement touristique et économique de la Polynésie Française, « je suis très fier d'avoir pu représenter le Fenua à cette conférence, l'auditoire a été très impressionné par la démarche de mettre en avant le Mana comme vecteur de communication dans sa campagne de promotion polynésienne ».



Le séjour londonien s'est terminé par la visite de l'agence "Black Diamond" qui vient de remporter l'appel d'Offres pour représenter Tahiti Tourisme en Grande Bretagne à partir du 1er janvier 2018.

Téléchargez-la, puis profitez-en hors-connexion !



Guide Officiel TAHITI ET SES ÎLES



Activités

Trouvez des activités à tout moment : aériennes, nautiques, terrestres, culturelles...



Se loger

Trouvez un type d'hébergement selon votre humeur



Se restaurer

Découvrez de nombreux restaurants, snack-bars et roulottes



Itinéraire

Créez un itinéraire personnalisé sur une ou plusieurs îles

Téléchargez-la maintenant !



www.Tahiti-Tourisme.org



Tahiti Tourisme au World Travel Mart London



Costco Travel qui existe depuis plus de 15 ans aux États-Unis connaît une croissance exponentielle depuis ses débuts et compte aujourd'hui des centaines d'experts en voyages.

États-Unis

Ce tour du monde de promotion s'est poursuivi par une escale à Miami où Paul SLOAN et ses collaborateurs ont rejoint la délégation ministérielle conduite par la Ministre du Tourisme Nicole Bouteau qui était accompagnée par le Directeur du Port autonome de Papeete, Georges Puchon et le Président du Tahiti Cruise Club.

Le but de ce déplacement était une fois de plus de convaincre les sociétés de croisières de venir naviguer dans les eaux polynésiennes.

– Nous avons visité une dizaine de compagnies de croisières à Miami, Seattle et Los Angeles. Les rendez-vous étaient très fructueux, note Paul SLOAN, car nous avons rencontré directement les dirigeants de ces grandes sociétés, nous leur avons présenté le projet du terminal croisière de Papeete qui devrait être terminé en 2020, ainsi que les travaux d'extension de l'aéroport de Tahiti Faa'a. L'arrivée de nouvelles compagnies aériennes dans le ciel polynésien a beaucoup intéressé nos interlocuteurs, car pour remplir un bateau de croisière de 1200 passagers, il faut au moins quatre avions.

La délégation a profité de ce séjour pour rencontrer les responsables de Costco Travel basé à Seattle.

Le département voyage de la grande chaîne des magasins Costco est le premier vendeur de packages pour la Polynésie aux États-Unis. C'est impressionnant de voir le volume et le potentiel de développement qu'offre cette société pour notre destination, c'est un excellent partenaire pour vendre la Polynésie.

– Notre déplacement était essentiellement axé sur la promotion auprès des croisiéristes conclut Paul SLOAN, car il n'y a toujours pas d'ouverture d'hôtels en vue pour l'année à venir, il est donc important de trouver d'autres secteurs de développement touristique, sachant que le délai pour faire venir des bateaux dans nos eaux est de deux à trois ans. Nous allons pouvoir récolter les fruits de nos actions des années précédentes, car en 2018 nous attendons beaucoup plus de paquebots qu'en 2017, mais notre objectif principal est de développer le nombre de bateaux basés en Polynésie tels que le Paul Gauguin, le Windstar et l'Aranui, d'autant plus que le nouveau terminal, prévu pour 2020, pourra accueillir 2400 passagers par paquebots.

L'arrivée de nouvelles compagnies aériennes est aussi très positive, car quand le nombre de sièges disponibles en aérien augmentent le potentiel de développement de croisières. Pour 2018 nous allons orienter notre communication plus spécifiquement sur les pensions de famille qui aujourd'hui ont encore un taux de remplissage assez faible.

Cette promotion sera dirigée vers la Nouvelle-Zélande, les USA et le Canada anglophone en plus des actions que nous maintenons sur les marchés francophones.

Un site internet dédié à ce type d'hébergement sera lancé en 2018, il permettra aux pensions de faire leurs offres directement. En conclusion, nous sommes très optimistes pour 2018 avec d'excellentes perspectives de développement.



« Les leviers de promotion de Tahiti Et Ses Îles en tant que destination Croisières

Avec une trentaine de paquebots, un peu plus de 35 000 croisiéristes (croisières intrapolynésiennes) et près de 50 000 excursionnistes de passage dans nos eaux (croisières transpacifiques) par an, la croisière a un impact économique d'au moins 12,2 Milliards de F CFP en 2015, soit près du quart des recettes touristiques globales de la Polynésie française évaluées à un peu plus de 50 Milliards de F CFP la même année ».



manava
BEACH RESORT & SPA - MOOREA



Bar/Terrasse Autera'a Restaurant Mahana'i

Des plats vegan* et végétariens sont désormais proposés aux restaurants de l'hôtel Manava Beach resort & spa.

Le Chef Cédric propose un grand choix de plats aussi bien pour la carte du midi au Bar/Terrasse Autera'a que le soir au restaurant Mahana'i, alliant les saveurs pour composer des plats originaux.

Le midi, découvrez les Nuggets de pois chiches sauce aigre-douce accompagnés d'une salade verte ou bien le Tofu mariné sauté aux légumes et shiitake.

Votre choix se portera peut-être sur le steak de lentilles bio, sauce tomate et pour les plus gourmands, côté dessert la panna cota au lait d'amande vanillé et coulis de fruits rouges.



Salade tropicale à l'ananas et à l'orange, vinaigrette passion.



Lasagnes aux petits pois et asperges, coulis de betterave.



Tofu mariné sauté aux légumes et shiitake.



Conchiglioni primavera, carottes, courgettes, haricots verts, tomates, oignons.

Le soir, retrouvons la traditionnelle soupe à l'oignon et son pain toasté, ainsi qu'une déclinaison de produits locaux comme dans la salade tropicale qui marie les saveurs de l'ananas, de l'orange, twistée d'une vinaigrette passion.

Autres plats originaux, les lasagnes aux petits pois, asperges et coulis de betterave, ou l'assiette de Conchiglioni primavera accompagnés de carottes, courgettes, haricots verts, tomates et oignons.

Le plus classique risotto à l'huile de truffe et champignons des bois est également présent ainsi que l'ananas, fruit emblème de Moorea, présenté en carpaccio au citron vert.

vegan comporte que des aliments issus du monde végétal.*



Panna cotta au lait d'amande vanillé et coulis fruits rouges.



**Happy hours
de 17 à 19h tous les soirs**

Nouvelle carte de cocktails

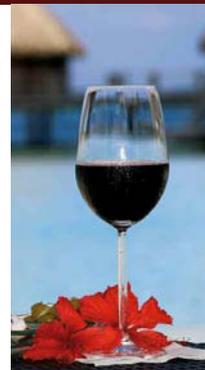
50% sur une sélection de cocktails et un choix de finger food en accompagnement.

Nouveau le Vin'dredi

**Le 1er vendredi
de chaque mois
à partir de 18h. ***

**Dégustations
thématiques de vins
(ou spiritueux),**

accompagnées de tapas
aux saveurs du thème de
la soirée .



Dégustations 2018

5 janvier – 2 février

2 mars – 6 avril

4 mai

** sujet à d'éventuelles modifications*

Bar/Terrasse Autera'a

Déjeuner de 12h à 21h30
en service continu

Restaurant Mahana'i

Dîner à la carte de 18h30 à 21h30
exceptées les soirées buffets
Mercredi – BBQ et groupe de danse.
Samedi – grande soirée polynésienne



Réservations : Restaurant Mahana'i : 40 55 17 69

Bar/Terrasse Autera'a : 40 55 17 72

Maharepa PK 5,5 – Moorea www.spmhotels.com



manava
BEACH RESORT & SPA - MOOREA



South Pacific Management
HOTEL MANAGEMENT COMPANY
Pacific's Hidden Paradise

Développement du tourisme de croisière et ouverture du ciel polynésien, l'année 2018 s'annonce prometteuse

Mme Nicole BOUTEAU Ministre du Tourisme, des Transports internationaux, en charge des Relations avec les institutions est allée à la rencontre des différents acteurs des principaux marchés touristiques. En cette fin d'année, elle fait le point pour nous, se montrant optimiste pour 2018 notamment pour le secteur des croisières qui devrait connaître un nouvel essor.



Paul SLOAN Directeur Général Tahiti Tourisme Monde, Georges PUCHON, Directeur du Port Autonome de Papeete, et Bud Gilroy, Président du Tahiti Cruise Club, ont participé à ces rencontres avec les armateurs.

• Vous avez fait de nombreux déplacements à l'étranger pour faire la promotion de la Polynésie, pouvez-vous nous dire quels sont les plus marquants et les incidences pour le tourisme en Polynésie ?

– Il n'y a pas eu tant de déplacements que cela. Sur les 11 mois écoulés, 4 aux USA et 1 sur l'Hexagone, chaque fois pour des séjours de 2 à 5 jours.

La promotion de la Polynésie, c'est surtout le travail de Tahiti Tourisme, et ils font cela de manière très méthodique et professionnelle. Chacun de mes déplacements a surtout été l'occasion de rencontres « Business to Business », comme l'ont dit, avec des groupes touristiques de grande

envergure, afin de conforter ou de renforcer des dynamiques spécifiques de développement touristique pour le marché Polynésien.

Je reviens d'une tournée des principaux armateurs de croisière internationaux basés en Floride et en Californie.

Nous les rencontrons deux fois par an, une fois en mars lors du Seatrade, le plus grand salon professionnel dédié à la Croisière, puis lors d'entretiens en vis-à-vis, avec une

délégation réduite, pour déterminer les opportunités opérationnelles et les itinéraires possibles pour les 3 prochaines années. C'est indispensable.

Et c'est un levier de croissance de notre activité touristique auquel notre gouvernement croit beaucoup.

Le second voyage marquant est l'accueil reçu à l'Université Delta Vacations, à la mi-septembre, qui regroupait plus de 1300 agents de voyage.

Plus de 300 d'entre eux ont pu être directement sensibilisés et impliqués dans le lancement de « packages Tahiti et ses îles ». C'est une véritable force commerciale supplémentaire pour notre destination.



Rencontre à l'Université Delta Vacations qui a regroupé plus de 1300 agents de voyage



• Le Tourisme de croisière est un facteur de développement important, avez-vous déjà des prévisions pour 2018 ?

– Oui, l'année 2018 va dépasser les chiffres que l'on connaît depuis 10 ans tant en nombre d'escales et en nombre de touchées de passagers pour l'ensemble de la Polynésie, et donc pour la plupart des escales concernées. En outre, et c'est un signal vraiment important, de nouvelles compagnies viennent opérer, comme l'on dit, des « têtes de ligne » sur Tahiti, c'est-à-dire que leurs passagers arrivent par avion pour embarquer sur les navires, tandis que d'autres repartent par avion. Maintenant que notre destination a retrouvé une crédibilité qu'elle avait perdue pendant la décennie précédente, nous pouvons vraiment travailler à des modèles de développement que nous construisons.

Nous ne subissons pas ce développement.

Et c'est le bon cap.

• French blue va bientôt desservir notre destination, soutenez-vous cette initiative et pensez-vous que la Polynésie puisse ouvrir davantage son ciel, avec notamment la venue régulière de compagnies Chinoises ou autres...

– Il ne s'agit pas de ce que je pense. Il s'agit du développement économique du Pays.

Pour trouver un souffle économique important, créer de l'emploi, il nous faut retrouver une dynamique touristique de croissance qui soit significative.

Nos lignes sur nos principaux marchés (la France hexagonale et les USA) sont aujourd'hui saturées. Nous devons donc pouvoir offrir de nouveaux sièges. D'autres marchés, en Asie, en Océanie, en Amérique du Sud, doivent également parvenir à équilibrer peu à peu la répartition de la provenance de nos visiteurs, pour que nous ne dépendions pas de la bonne santé d'un seul marché.

Pour cela, il faut que des compagnies aériennes aient envie de s'intéresser à notre destination. Il faut qu'elles croient en notre potentiel et donc au retour sur investissement qu'elles pourront y réaliser.

Le tourisme dans son ensemble et le transport aérien sont des industries. Il faut que notre destination soit à la hauteur des enjeux. Et nous avons de bons professionnels et une offre générale qui nous permettent de nous lancer dans cette bataille pour le développement touristique.

Le Gouvernement souhaite pouvoir poursuivre ses efforts en ce sens.

« Nous avons rencontré les principaux armateurs de croisière basés en Floride et en Californie pour déterminer les opportunités opérationnelles et les itinéraires possibles pour les 3 prochaines années »...

fariira'a manihini

Votre émission
dédiée au tourisme



Tous les
dimanches
à 16h30

TNTV 

Studio
GARDENS

Actualité du tourisme, projets, formations et offres d'emploi,
cette émission nous permet de découvrir les hommes et les femmes
qui œuvrent pour **la première richesse de notre Fenua, le Tourisme.**
Retrouvez les émissions en replay sur www.tntv.pf

 LOVETAHITI

 love**tahiti**
PARTAGEONS NOTRE MANA


GOUVERNEMENT DE
LA POLYNÉSIE FRANÇAISE



• La Polynésie manque de chambres d'hôtel, y a-t-il des constructions d'hôtels prévues prochainement (Golf de Moorea) ou réouvertures (ex Hilton Tahiti) ?

– Cette question rejoint la précédente. Beaucoup de temps a été perdu sur des programmes irréalistes et de fausses dynamiques qui ne reposaient pas sur l'ensemble de la filière touristique de notre Pays.

Depuis 2 ans, l'approche me paraît beaucoup plus rationnelle. Donc oui, pour que des investisseurs privés, locaux, nationaux, régionaux ou d'ailleurs aient envie d'investir leur argent dans notre Pays, nous devons les amener d'une part à l'aimer réellement (et pas venir pour faire des coups financiers), et à s'y projeter dans la durée. Il y a en effet des projets divers, mais je laisserais leurs promoteurs en faire l'annonce quand ils le souhaiteront. Ce qui m'importe, c'est que nous soyons attractifs, et que nous puissions renforcer les îles et diversifier les flux, structurer et élargir une offre d'hébergement très large. Pour y parvenir, il s'agit d'avoir une démarche très professionnelle, très construite, et que nos partenaires se sentent considérés et accompagnés quelle que soit la taille de leurs projets.

• Les derniers chiffres sur la fréquentation touristique sont en hausse, à quoi attribuez-vous ces bons résultats ?

Campagne de promotion, Salon ?

– Au travail. Pas le mien. Au travail de l'ensemble de la filière et de la communauté des acteurs du tourisme. Nous sommes parvenus, en Polynésie, à avoir aujourd'hui une filière avec des professionnels qui sont soudés, au-delà de la concurrence et des divergences qu'ils peuvent avoir. L'aérien international, l'hôtellerie et l'hébergement, la distribution, le transport local, la croisière, les activités, chaque secteur aujourd'hui a conscience de l'interdépendance dans laquelle nous sommes tous.

Nous devons travailler ensemble, prévoir nos stratégies ensemble, et ramer dans le même sens. Donc oui, le travail de Tahiti Tourisme, avec les acteurs, a été essentiel.

La continuité de l'action publique au travers de la Stratégie de développement, depuis 3 ans, également. Et la conjoncture internationale, aussi, nous est actuellement favorable.



• Les pensions de famille sont aussi un axe de développement important de notre destination, allez-vous renforcer les normes de ces pensions pour avoir un produit de niveau international ?

– Cela illustre mon propos précédent. Depuis plusieurs années, les pensions se sont engagées, d'elles-mêmes, avec le soutien du Pays, dans un processus de labellisation qui va dans le sens de cette montée en gamme.

En 2017, nous avons travaillé d'une part à revoir les textes qui encadraient l'hébergement et qui datent de plusieurs décennies. Il fallait revoir, comme vous dites, les normes, les standards, les nouveaux modes d'hébergement... C'est fait, le texte est prêt, en concertation avec la filière. D'autre part, un programme ambitieux d'accompagnement, des outils numériques d'autoformation et d'échanges de la communauté des pensions de famille, est actuellement mené avec le soutien du Ministère.

Enfin, comme nous l'évoquions, si nous avons une croissance du flux touristique, les pensions devront mécaniquement être à la hauteur des attentes de ces nouvelles clientèles.

Je compte sur nos gestionnaires et propriétaires de pensions pour développer un produit unique, de référence, qui devienne aussi une marque d'excellence pour la destination.

Ils ont déjà l'authenticité et la saveur incomparable de nos îles, chaque fois qu'ils y ajoutent le confort et la qualité de service, ils deviennent inoubliables et incomparables.

• Quels sont vos objectifs pour 2018 ?

– Pouvoir poursuivre le travail de fond engagé, et notamment sur le développement des filières, du tourisme culturel d'abord, du tourisme durable, du tourisme vert (côté montagne), et du tourisme de bien-être.

Nous avons besoin de pouvoir avancer dans la structuration de ces secteurs, rassembler les acteurs, nous entendre sur les perspectives et les différentes phases de développement. C'est un travail de longue haleine, mais nous pouvons y parvenir. Je serais également très attentive à la continuité de l'action engagée sur la croisière, sur la petite hôtellerie, et que la nouvelle donne en terme de desserte aérienne internationale soit bel et bien un progrès, une opportunité positive que nous devons saisir ensemble, toute la communauté des professionnels du tourisme d'une part, et notre population d'autre part.

« La fréquentation touristique est en hausse, c'est dû au travail de l'ensemble de la filière et de la communauté des acteurs du tourisme »...

C'est la saison des cadeaux.

Découvrez la nouvelle gamme Apple.



SYNERGIE
EQUIPEMENT S.A.R.L

Immeuble Vairaatooa - Fariipiti
Tél: 40 50 98 10 - Fax: 40 45 28 79
Email: synergie@mail.pf
Site: www.synergie.pf
Suivez nous sur facebook SYNERGIE EQUIPEMENT



Revendeur
Agréé

Horaires spéciaux semaine de Noël

Du Lundi 18 au Samedi 23 décembre ouverture de 8h00 à 18h00 en journée continue.

FLYINGBLUE

Un programme plus proche de vos besoins et de vos envies

se réinvente



À partir du 1^{er} avril 2018

Préparez-vous à explorer de nouveaux horizons

Plus de simplicité et de souplesse
dans l'utilisation du programme.

Un barème de gains plus clair et plus de choix
dans l'utilisation des Miles.

Saisissez de nouvelles opportunités

– Le nombre de Miles gagnés ne dépendra plus de la distance parcourue, mais de votre statut au sein du programme, gagnez des Miles, pas seulement sur l'achat de votre billet, mais aussi pour chaque euro dépensé pour des options supplémentaires.

Un gain de Miles pour chaque euro dépensé sur les vols commercialisés par AIR FRANCE, KLM, JOON et HOP! (hors taxes gouvernementales et frais).

Ivory = 4 Miles pour chaque euro dépensé

Silver = 6 Miles pour chaque euro dépensé

Gold = 7 Miles pour chaque euro dépensé

Platinum = 8 Miles pour chaque euro dépensé

– Davantage d'opportunités de gagner des Miles avec des services additionnels (exemples : achat d'un siège en Economy Comfort ou d'un Siège Plus, franchise bagage supplémentaire ou menus À la Carte).

– Vos Miles seront valables à vie aussi longtemps que vous prenez un vol éligible au moins une fois tous les 2 ans...



Explorez & vivez l'expérience

– Une nouvelle manière de conserver votre statut ou de passer au statut supérieur grâce aux XP (Points d'Expérience). Plus vous explorez le monde, plus vous gagnez des XP.

Vous gagnez un nombre fixe de XP par vol, le nombre dépend de la distance parcourue et de la cabine de voyage. Sur un trajet long ($\geq 3\,500$ - $< 5\,000$ miles parcourus)

Economy = gagnez 10 XP (Points d'Expérience)

Premium Economy = gagnez 20 XP (Points d'Expérience)

Business = gagnez 30 XP (Points d'Expérience)

First = gagnez 50 XP (Points d'Expérience)

(Avertissement : aucun droit ne saurait dériver de la publication de cet exemple)

Voyagez en toute liberté

– À partir de juin 2018 vous pourrez utiliser vos Miles :
Pour réserver jusqu'au dernier siège disponible en payant en Miles et/ou en cash sur les vols commercialisés par AIR FRANCE, KLM, JOON, HOP! et TRANSAVIA



La nouvelle option Miles & Cash accordera plus de flexibilité aux membres qui souhaitent s'offrir un billet d'avion

Continuez à profiter du meilleur

– Après le 1^{er} avril 2018, vous bénéficierez des mêmes avantages, tels que des réductions sur les bagages en soute et des sièges supplémentaires confortables, des services prioritaires à l'aéroport et l'accès aux salons, en fonction de votre niveau. Vous continuez à profiter de tous les avantages liés à votre statut !

Depuis plus de 10 ans, Flying Blue accompagne une communauté de plus de 15 millions de membres dans leurs expériences de voyage.

Pour en savoir plus, rendez-vous sur flyingblue.com/explorefurther

AIRFRANCE



FRANCE IS IN THE AIR



DESTINATION 2018 !

DÉCOLLEZ POUR UNE NOUVELLE ANNÉE
DE VOYAGES AVEC AIR FRANCE



Ygal COHEN Président & CEO Membre du comité Exécutif ASG Capital, Françoise SYX Directrice Régionale Crystal Finance et Sisou TRAN Directeur Général Groupe Crystal.

Les conférences organisées par CRYSTAL FINANCE leader en conseil patrimonial international, ont rencontré un beau succès.

Animées par Sisou TRAN, Directeur Général Groupe Crystal et Ygal Cohen, Président & CEO, Membre du comité Exécutif ASG Capital, ces conférences, organisées sur Tahiti, Moorea et Raiatea avaient pour thème « À la recherche de rendement ».



Sisou TRAN, Directeur Général Groupe Crystal, vient une fois par an en Polynésie à la rencontre des clients pour expliquer les conditions de marché et le placement de Crystal Finance sur les marchés.

Ces conférences ont mis l'accent sur de nouvelles solutions adaptées à la situation économique actuelle. Comme le souligne Sisou TRAN, « les taux d'emprunts actuellement très compétitifs permettent de faire des montages combinant financier, immobilier et crédit, pour aider nos clients à faire fructifier leur capital et se constituer des revenus complémentaires notamment pour la retraite.

Le service immobilier de Crystal Finance accompagne nos clients dans la mise en place d'une architecture fiscale neutre, mélange d'assurance vie et d'immobilier sous différentes formes : immobilier direct en pleine propriété ou en nue-propriété et SCPI. Une SCPI est un investissement collectif en immobilier commercial offrant un rendement légèrement supérieur à l'immobilier résidentiel et sans aucun souci de gestion.

Tahiti privilégie les investissements immobiliers aux États-Unis avec une offre qui se met en place pour le Canada. Par ailleurs, la France et les grandes métropoles comme Paris, Bordeaux, Nantes, Lyon, etc. sont des valeurs refuges pour les investisseurs français expatriés et d'Outre-mer. En effet, étant donné le volume de liquidités injecté dans l'économie mondiale ces dernières années, l'inflation va augmenter et sur 15-20 ans, investir dans l'immobilier en France constitue une couverture naturelle contre ce phénomène ».

Président & CEO, membre du comité exécutif, Ygal COHEN, a présenté ASG Capital, structure de gestion spécialisée sur le marché obligataire : « L'objectif d'ASG Dynamic Income Fund est d'offrir aux investisseurs une source de rendement attractive dans un contexte global où les taux d'intérêt sont historiquement très faibles. Nous sommes spécialisés dans les investissements sur le marché obligataire dynamique qui prend en compte un certain nombre d'éléments, notamment le changement de politique monétaire qui est un sujet d'actualité aux États-Unis avec les variations de taux d'intérêt potentielles dans les mois et années à venir. Notre stratégie d'investissement dynamique prend en compte ces éléments pour bénéficier de ce changement de politique monétaire tout en ayant un rendement attractif dans le cadre d'un portefeuille d'obligations diversifiées ».

A la suite des conférences, un cocktail a été l'occasion pour chacun d'échanger avec les intervenants ou les membres de Crystal Finance Polynésie et de partager un agréable moment de convivialité.



L'équipe Crystal Finance en Polynésie depuis plus de 15 ans est l'une des plus importantes dans le monde.



CRYSTAL FINANCE



NUE-PROPRIÉTÉ :

ACHETEZ UN BIEN POUR 60 % DE SA VALEUR

PRIX D'ACHAT MINORÉ : une déduction équivalente à 15 / 20 ans de loyers.

PLACEMENT SANS RISQUE LOCATIF ET SANS SOUCI DE GESTION : pas de loyers impayés, ni frais de gestion, d'entretien, de travaux...

FISCALITÉ FAVORABLE : pas de CSG ni de taxe foncière. En cas d'achat à crédit, intérêts déductibles des revenus fonciers.

DOUBLE VALORISATION DE VOTRE INVESTISSEMENT : récupération automatique de la pleine propriété au terme et revalorisation économique du bien liée à l'inflation.

UN INVESTISSEMENT MAÎTRISÉ ET SÉCURISÉ DÈS L'ORIGINE : grâce au 1^{er} opérateur de programmes en nue-propiété.

EXEMPLE

Durée usufruit	15 ans
Valeur totale du bien	34 605 000 XPF
Prix d'achat en nue-pro	22 076 000 XPF
Valeur estimée du bien à terme*	44 570 000 XPF
Gain si revente	22 494 000 XPF

PRESTATION DE CONSEIL GRATUITE

**CONTACTEZ VOTRE
CONSEILLER CRYSTAL FINANCE
AU 40 501 200**

* Taux d'inflation retenu : 1,5 % par an. Document à caractère publicitaire, non contractuel et ne constituant en aucun cas une recommandation d'investissement personnalisée. Les chiffres indiqués dans ce document sont donnés à titre d'exemple et ne sauraient engager la responsabilité du Groupe Crystal - Expert & finance.

TARIFS PROPOSÉS IDENTIQUES À UN INVESTISSEMENT EN DIRECT-ASSISTANCE DANS VOS DÉMARCHES ET MONTAGE FINANCIER

polynesie@groupe-crystal.pf - Tél direct +689 40 501 203 - Fax +689 40 501 201 - Centre Vaima - 3^{ème} étage - N°105B - BP 40177
98713 - Papeete - Tahiti - Polynésie française
Crystal Finance est une marque de Groupe Crystal - Expert & finance - www.crystal-finance.com

Mme la députée, Nicole SANQUER, a rencontré Laura FLESSEL Ministre des Sports de la République française.



À l'invitation de la Ministre des Sports, Laura FLESSEL, une réunion de travail a été organisée au Ministère des Sports le 16 octobre dernier. L'objectif de cet entretien était de présenter le développement de la pratique sportive en Polynésie française, en exposant les actions menées par le Pays afin d'inscrire la Polynésie Française dans les quatre axes prioritaires de la politique qu'entend mener la Ministre des Sports : le développement du sport pour tous, l'organisation du sport de haut niveau, la prévention par le sport et enfin la promotion des métiers du sport et le développement de l'emploi sportif. Nicole SANQUER a également rappelé que deux lois de Pays ont été votées : sur le sport de haut niveau et sur le dopage; deux autres lois sont à l'étude, une portant sur la plongée de loisir et l'autre sur le certificat médical.

Nous avons rencontré Nicole SANQUER qui a fait le point de cet entretien

– Pour cette première rencontre, j'ai souhaité évoquer le développement de la pratique sportive en Polynésie française, en exposant les actions menées par le Pays, souligne Nicole SANQUER, j'ai pu également aborder l'importance du « Sport sur ordonnance » avec la mise en place, au niveau local, d'une expérience pilote qui porte sur une centaine de patients, identifiés par les médecins, et pour qui l'activité physique sera prescrite pour lutter contre leurs maladies, j'ai pu également évoqué les dispositifs d'aide mis en place par le Pays pour les sportifs de haut niveau.

La ministre des Sports nous a présenté la politique sportive qu'elle entend mener, et qui se structure autour de quatre axes d'action :

– « La France qui rayonne » : avec les JO 2024, le développement de la diplomatie sportive de la France, par la filière économique du sport via l'exportation du savoir-faire français dans l'organisation de grands événements sportifs internationaux, accroître la performance sportive, en lien avec le CNOSF (Comité national olympique et sportif français) et le CPSF (Comité paralympique et sportif français).

– « La France qui bouge » : avec l'augmentation du nombre de pratiquants sportifs. Cela suppose de renforcer la culture sportive amateur, d'ouvrir à la pratique dès le plus jeune âge, en travaillant notamment avec l'Éducation nationale pour reconsidérer le sport à l'école.

– « La France intègre », l'idée ici est de faire plus en matière d'éthique sportive au niveau mondial, en mobilisant tout d'abord les partenaires européens de la France, qu'il s'agisse de la lutte antidopage ou de la transparence dans la gouvernance des fédérations sportives.

– « La France en pleine forme » vise à promouvoir le sport-santé. L'objectif central sera de mettre en place 500 maisons dédiées au sport-santé sur tout le territoire français, avec une priorité donnée aux « quartiers populaires ». Le but étant d'amener les personnes les plus éloignées de la pratique à découvrir des disciplines sportives méconnues, tout en mettant l'accent sur la pratique non compétitive, le bien-être et la prévention. Le sport-santé, est une priorité affichée par Laura Flessel depuis sa prise de fonctions, en mettant en place des « Maisons Sport Santé » elle souhaite labelliser les associations de quartier qui peuvent être des maisons de santé.

Elle a également affirmé sa volonté de mettre en place un Pacte de Performance qui reposera sur un engagement mutuel de l'État, des entreprises et du mouvement sportif au service d'un projet commun : faire gagner nos sportifs en sécurisant leur situation sociale et financière. La ministre souhaite également aider nos sportifs ultra-marins dans leurs parcours en métropole, leur insertion, elle s'est montrée très sensible aux difficultés rencontrées telles que l'isolement, la solitude, l'éloignement familial, la distance avec leurs territoires...

Lors de cette rencontre j'ai insisté auprès de la Ministre sur le fait que les outre-mer sont un vivier de champions olympiques, leur formation et leur parcours vers l'Hexagone sont encore insuffisamment structurés, et je souhaiterais un renforcement de l'accompagnement par les fédérations.

Cette rencontre a été l'occasion de rappeler que la Polynésie française est dotée d'une compétence générale en matière de jeunesse, de sports et de développement de la vie associative et d'exposer les actions menées par le Pays dans le domaine du Sport:

– *Championnat du monde scolaire de Beach Volley 2017 ;*

– *Le succès des Jeux des archipels qui se sont tenus aux Marquises, Rimatara. Les prochains Jeux auront lieu à Makemo en décembre 2017;*

– *À travers le concept des Aires Marines Educatives : Des activités en lien avec les programmes d'éducation à l'environnement et au développement durable ont été menées tout au long de l'année. En impliquant les surfeurs dans une démarche environnementale, dans le repeuplement du récif corallien, par la transplantation de boutures de corail : procédé qui consiste à récupérer des petites branches de corail vivant pour les transplanter sur un corail mort. En organisant également des journées de rencontre entre les surfeurs et les jeunes...*

– *La réalisation de construction de complexes sportifs à Hitiaa ainsi que le centre technique de surf et de Beach Soccer ;*

– *Sport sur ordonnance/Sport-Santé : Face aux problématiques liées à l'obésité et au diabète, le Pays a mis en place une expérience pilote qui portera sur une centaine de patients identifiés par les médecins, et où l'activité physique leur sera prescrite pour lutter contre leurs maladies. Le docteur Cojan est le coordonnateur de cette expérience pilote ;*

– *Mise en place de dispositifs d'aide pour les sportifs de haut niveau : CNDS, FEI..*

– *Le développement du Handisport en Polynésie française et du Para Va'a avec le Championnat du monde de Va'a qui ont eu lieu en juin 2017 en Polynésie française ;*

Pour soutenir et promouvoir les programmes de jeunesse et de sports prioritaires de notre Pays, le Pays apporte un soutien financier sous forme de subventions et aides aux fédérations et associations ainsi que des bourses individuelles.



MILLESIME

La vinothèque de Tahiti



VOTRE CATALOGUE DE NOËL 2017 SUR :

- 📄 Millesime Tahiti
- 🌐 www.millesime.pf
- ✉ millesime@brapac.pf

CHAMPAGNE G.H.MUMM
Cordon Rouge Brut
+ 2 FLÛTES OFFERTES
7 790 F
au lieu de 8 990 F
tél. 75d

JOYEUSES FÊTES

'Ia 'oa'oa 'ōutou i teie 'ōro'a

du 04 au 31 décembre 2017

VOS ESPACES MILLESIME (Ouvert les dimanches 24 & 31 décembre)

• MILLESIME ARUE

BRAPAC
Route de l'Eau Royale
Tél. : 40 463 521

Lundi au Vendredi : 8h00 - 18h00
Samedi : 8h00 - 14h00

• MILLESIME PAPEETE

Centre Vaima
Plazza Haute 2^{ème} étage
Tél. : 40 463 520

Lundi au Vendredi : 8h00 - 18h30
Samedi : 8h00 - 16h00

• MILLESIME PUNAAUIA

Centre Commercial
Le Lotus
Tél. : 40 463 522

Lundi au Samedi : 9h00 - 20h00
Dimanche : 8h00 - 12h00

LIVRAISON GRATUITE
SUR TAHITI & MOOREA

PAIEMENT À LA LIVRAISON



L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération.



Laura FLESSEL a reçu Nicole SANQUER mi-octobre à Paris au ministère des Sports.

« La suppression du dispositif de « réserve parlementaire » à compter de l'année 2018 a conduit de fait à une diminution des crédits ouverts au bénéfice du tissu associatif par rapport à la loi de finances initiale pour 2017 ».

Au cours de cet entretien avec Nicole SANQUER nous avons évoqué le devenir des aides aux associations qui étaient financées par les réserves parlementaires des différents députés et sénateurs.

Or pour 2018 ce dispositif de réserve parlementaire a été supprimé.

– La suppression du dispositif de « réserve parlementaire » à compter de l'année 2018 a conduit de fait à une diminution des crédits ouverts au bénéfice du tissu associatif par rapport à la loi de finances initiale pour 2017 rappelle Nicole SANQUER.

Le Gouvernement a déposé un amendement qui entend répondre aux besoins spécifiques des associations, notamment les plus fragiles. Par conséquent, il est proposé d'abonder à hauteur de 25 M€ supplémentaires le Fonds pour le développement de la vie associative (FDVA) financé par le programme « Jeunesse et vie associative ».

Ce fonds constitue en effet un instrument particulièrement pertinent de soutien des associations, selon des modalités garantissant la transparence, la concertation et l'identification objective des besoins au plus près des territoires.

Ces crédits seront prioritairement destinés aux associations ne bénéficiant pas du crédit d'impôt sur la taxe sur les salaires (CITS).

Le financement de la vie associative à partir de cette nouvelle dotation, qui sera précisé d'ici le début de l'exercice 2018, participera d'une politique renouvelée de l'État à l'égard du monde associatif, qui occupe une place sociale et économique irremplaçable dans la vie de la Nation. Cet amendement a été adopté à l'unanimité par les députés présents dans l'hémicycle.

La circulaire du 29 février 2012 relative au fonds pour le développement de la vie associative (FDVA) et à l'utilisation de ses crédits déconcentrés, dispose que le fonds est applicable sur le territoire métropolitain et dans les départements d'outre-mer.

À cet effet, j'ai adressé une question écrite au ministre de la Jeunesse sur l'éligibilité de la Polynésie française au FDVA, je suis dans l'attente de réponse.

Lors des questions d'actualité au Gouvernement, le 08 novembre 2017, une question sur l'abondement de 25 millions d'euros au FDVA a été posée par un député LERM au Ministre de l'Éducation.

Voici la réponse du Ministre :

« Monsieur le député, merci pour cette question qui permet de rappeler l'importance de la vie associative dans notre pays. Il est d'ailleurs très significatif que le principe de la liberté d'association ait été le premier à être reconnu comme principe constitutionnel fondamental en 1971. Cette question fait normalement l'objet d'unanimité nationale. Nous abordons ce sujet sur le plan pratique et local. C'est ainsi que cette Assemblée a voté à l'unanimité l'amendement que vous avez rappelé, qui abonde le FDVA de 25 millions d'euros.

Il faut savoir que dès 2019, c'est 1,4 milliard d'euros que les moyennes et grandes associations employeuses de France gagneront grâce à la baisse des charges patronales. C'est une somme sans précédent.

Enfin, les 25 millions d'euros seront répartis grâce au FDVA, au travers de modalités qui seront définies par un groupe de travail associant des députés de tous les bords, d'une manière plus objective que jamais. Les petites associations au plus près du territoire, notamment rurales, seront ainsi soutenues. Nous vous le prouverons ! »

Mais pour l'instant il semblerait bien que la spécificité des collectivités d'outre-mer comme la Polynésie n'est pas été évoquée, souligne Nicole SANQUER, je vais suivre le dossier avec beaucoup d'attention.

Nous ne manquerons pas de revenir sur le sujet dès que le Gouvernement métropolitain se sera prononcé sur l'éligibilité de la Polynésie à bénéficier de ces fonds en remplacement de la réserve Parlementaire.

Hôteliers, restaurateurs,
LA MODERNISATION
de votre établissement servie sur
UN PLATEAU



Vous dirigez une entreprise de plus de 3 ans du secteur de l'hôtellerie ou de la restauration et souhaitez équiper ou rénover votre établissement ? Bpifrance peut vous aider à financer vos investissements.

Pour plus d'informations, contactez notre représentant local, SOFIDEP au 40 50 93 30 - contact@sofidep.pf

La **Vinocard** évolue

De l'Internet inclus et + de crédit !

Toujours aussi facile d'utilisation, et toujours sans engagement, la Vinocard évolue pour répondre au mieux aux besoins de ses clients. Ce produit phare de la marque à l'oiseau, qui accompagne les Polynésiens depuis des années, vous réserve quelques surprises...

Qu'est-ce qui change ?

Le concept et le prix ne changent pas. Mais pour le même tarif, les utilisateurs bénéficient désormais de plus **+ de crédit** :

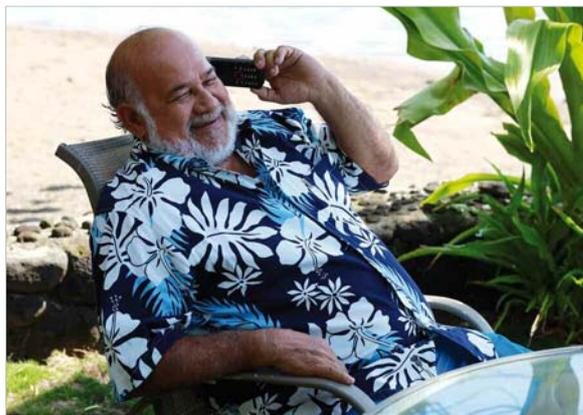
**soit 27 min d'appel ou 80 SMS ou 160 Mo
+ Bonus offert : 20 SMS ou 40 Mo**

La grosse nouveauté :

L'Internet mobile est désormais inclus dans la nouvelle **Vinocard**.

Naviguer sur le Net n'a jamais été aussi facile :
ouvrez, téléphonez, surfez !

A seulement 850 F, pourquoi se priver ?



Une formule sans engagement pour rester en contact

La **Vinocard** vous permet de rester joignable encore 3 mois une fois votre crédit de départ épuisé.

Vous pouvez à tout moment recharger votre ligne grâce aux recharges disponibles chez nos revendeurs, ou directement sur www.vini.pf.

Bon à savoir

Les recharges **Vinocard** vous réservent elles aussi quelques bonus *api* !

Recharges 1 000 F = Bonus offert de 20 SMS ou 40 Mo

Recharges 2 000 F = Bonus offert de 50 SMS ou 100 Mo

Pour les détenteurs d'anciennes **Vinocard** :

- Si un détenteur d'une ancienne Vinocard achète une nouvelle recharge : il bénéficiera uniquement d'un bonus SMS.
- Si un utilisateur de la nouvelle Vinocard achète une nouvelle recharge : il bénéficiera d'un bonus SMS ou DATA.
- Si un utilisateur de la nouvelle Vinocard achète une ancienne recharge : il bénéficiera également d'un bonus SMS ou DATA.

Pour tous les utilisateurs d'anciennes Vinocard qui souhaitent conserver leur numéro, tout en bénéficiant des nouveaux avantages, il suffit d'envoyer VINICARD2017 au 7005 (SMS gratuit).



Plus d'infos www.vini.pf/mobile/offres-prepayees/vinocard-classic

Retrouvez la liste complète des revendeurs de recharges et Vinocard sur www.vini.pf/points-de-vente

Informatique & Multimédia

Services bureautiques - SAV



Smartphones



Ordinateurs



Tablettes



TV

Ouverte depuis plus de deux ans, la boutique Ao Api - Moorea vous attend au Centre Raehau à Maharepa. Forte de ses 18 ans d'expérience dans notre boutique de Huahine, Ao Api a déjà su fidéliser de nombreux habitants de l'île sœur.

Ses principaux atouts :

- Unique sur Moorea, un très large choix de matériel informatique et multimédia
- Ordinateurs portables (+ de 30 modèles), tablettes, téléphones, téléviseurs, périphériques, audio et vidéo.
- Une large gamme de consommables informatiques.
- Les prix de Tahiti sans vous déplacer.
- Tous vos services bureautiques (photocopies, photos d'identité, tirages photos, plastifications, etc...).
- Service après-vente sur place.
- Prépayés et recharges Vini et Vodafone.
- Enfin, des conseils et des informations avant et après achat, avec une équipe compétente et accueillante.

du 11/12/17 au 05/01/18
avec vos achats de Noël
des CADEAUX
Ouverture exceptionnelle
le samedi 23 décembre
jusqu'à 17h00

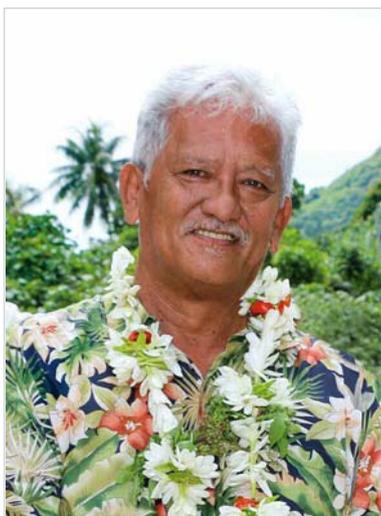


Ao Api - Moorea
Centre Raehau - Maharepa
Tél. : 40 564 999

 [aoapi.moorea](https://www.facebook.com/aoapi.moorea)

Ouvert du Lundi au Vendredi 8h30 à 17h00
et le Samedi 8h30 à 12h00





IN MEMORIAM

Teriitepaiatua MAIHI

Une vie au service de la Communauté

L'ancien Maire de Moorea Teriitepaiatua MAIHI nous a quittés le 24 octobre dernier à l'âge de 63 ans. Il avait commencé sa carrière en 1976, à la Mairie de Moorea-Maiao, sous la mandature de John TEARIKI, en tant que régisseur en charge de l'encaissement de la taxe municipale sur l'eau, instituée par le Maire.

Il effectue son service militaire en tant que VAT au service du Trésor ce qui lui permet de développer ses connaissances en matière de techniques budgétaires, à la fin de son service il revient travailler pour la Commune.

En 1983, John TEARIKI perd les élections municipales face à Franklin BROTHERRSON, ce dernier, conscient du potentiel de meneur d'hommes de Teriitepaiatua, lui confie le poste de Directeur des Services techniques.

En 1989, il démissionne de la Mairie et à la surprise générale et se présente aux élections municipales, sur une liste électorale de Teavaro, il est élu avec succès à la tête de cette commune associée.

C'est Pierre DEHORS qui est élu Maire de Moorea-Maiao.

Élu Président du Syndicat Mixte Aimeo Nui, chargé de l'électrification de la Commune, il est également représentant à l'Assemblée Territoriale au sein du nouveau parti de Tinomana (Milou) EBB, le Te Avei'a Mau (la vraie direction).

Lors de la mandature suivante, en 1995, il est de nouveau élu à la tête de la Commune associée de Teavaro, sa collaboration avec le Maire élu John IENFA lui permet une mise en valeur de sa Commune.

Sa réélection au sein de la Commune associée n'a jamais posé de problèmes majeurs, mais l'organisation administrative des Communes associées a toujours été source de conflits d'influence. Il a toujours milité pour la fusion des communes associées pour une structure de Commune à part entière.

Élu maire de Moorea-Maiao en 2001

Finalement, c'est en 2001, au lendemain des élections municipales, où une fois de plus il remporte la Mairie de Teavaro qu'il réussit, lors de la réunion du Conseil Municipal pour l'élection du Maire, à s'imposer face aux partis dominants.

Fort des expériences précédentes et de sa force de caractère, il devient Maire de Moorea-Maiao après de longues tractations avec les différents leaders politiques de l'époque.

Au cours de son mandat, s'inscrivant dans la continuité de John TEARIKI il met en place et fait approuver le premier PGA et le premier PGEM de Moorea-Maiao. Il développe les chantiers mis en œuvre par ses prédécesseurs tels que la potabilisation de Moorea et le schéma directeur des eaux usées.

La restructuration de l'administration Communale a été également une de ses priorités, il a recruté ainsi plusieurs agents compétents dans les départements du Secrétariat Général, de la Comptabilité et des Finances, des Ressources Humaines, des Services Techniques préparant ainsi la grande réforme de gestion communale.

Tous ces aménagements ont permis de mettre, à la disposition des administrés, des services performants : le Service Social chargé de la gestion administrative de l'Enseignement du Premier Degré (inscriptions scolaires, cantines scolaires), des aides spécifiques pour les familles nécessiteuses ou en situation précaire.

Au cours de son mandat, il a aussi renforcé les services de sécurité (pompiers et agents de police) en recrutant le personnel nécessaire et souvent en interne, il a aussi concrétisé le Schéma Directeur du Traitement des Déchets, avec la mise en place du Centre de Tri de Temae et sa gestion.

Élu Président du Syndicat de la Promotion des Communes pour la mandature de 2008 à 2014, il a été l'un des principaux artisans de la mise en place du statut de la fonction publique communale

En 2008, il se présente à nouveau aux élections municipales, une fois de plus il est élu dans la commune associée de Teavaro, mais c'est le Parti indépendantiste avec Raymond VAN BASTOLAER qui prend la main et remporte la Mairie de Moorea-Maiao.

En 2014, il remporte la Commune de Teavaro pour la 5e fois consécutive et fait élire Evans HAUMANI au poste de Maire de Moorea-Maiao, il continue d'être présent à ses côtés pour lui faire partager son expérience et ses connaissances en matière de gestion communale.

Teriitepaiatua MAIHI restera dans les mémoires des habitants de Moorea comme un homme au service de la Communauté.

*Informations Ato Frogier ancien Secrétaire général de Mairie proche collaborateur de Teriitepaiatua MAIHI
Syndicat pour la Promotion des Communes de la Polynésie française (SPCPF)*



ALLIANZ AUTO OUTRE-MER S'ADAPTE À TOUS LES CONDUCTEURS.

Jusqu'à **2 mois offerts**
sur 24 mois de cotisations*

outre-mer.allianz.fr

Avec vous de A à Z



Pour de plus amples renseignements, votre interlocuteur Allianz est à votre disposition :

FENUA Assurances

- SARL Agent Général
fenua.assurances@allianz.pf
- Agence PIRAE 40 50 00 80
- Agence PAPEETE OUEST 40 50 63 10

KIM Assurances

- Agent Général
Kimassurances@allianz.pf
- Agence PUNAAUIA 40 43 88 18
- Agence PAPEETE MAMA O 40 50 43 33

RL Assurances

- SARL Agent Général
rl.assurances@allianz.pf
- Agence PAPEETE 40 50 43 50
- Agence FAAA 40 41 33 00
- Agence MAHINA 40 48 17 00

Sartini Eric

- Agent Général
info.sartini@allianz.pf
- Agence PAPEETE 40 50 60 00

En 2017, L'UICN [1] Union internationale pour la conservation de la nature lance un projet « État des lieux sur les invasions biologiques marines dans les collectivités françaises d'outre-mer ». Le CRIOBE, qui a été consulté pour compléter les informations pour la Polynésie française, nous présente quelques informations sur ces espèces.

Espèces marines envahissantes en Polynésie française

Les espèces exotiques envahissantes (EEE) sont à l'origine d'impacts multiples affectant les espèces indigènes, le fonctionnement des écosystèmes et les biens et services qu'ils fournissent.

Ces espèces sont également à l'origine d'impacts négatifs importants pour de nombreuses activités économiques et pour la santé humaine.

La prévention et la gestion des espèces exotiques envahissantes constituent l'un des 20 objectifs d'Aichi [2] à atteindre d'ici 2020, adoptés par les États Parties à la Convention sur la diversité biologique, dont la France.

La France n'échappe pas à ce phénomène.

Les exemples d'invasions sont nombreux en métropole : Ragondin, Écrevisse de Louisiane, Grenouille taureau, Ambrosie, jussies, etc.

Les collectivités françaises d'outre-mer, principalement insulaires et avec souvent de forts taux d'endémisme, sont particulièrement concernées. Par exemple, à Tahiti, 40 à 50 espèces de plantes endémiques sont menacées de disparition par l'invasion de l'arbre Miconia. Le Rat noir, déjà responsable de nombreuses extinctions, menace de disparition plusieurs espèces d'oiseaux endémiques de La Réunion ou des îles du Pacifique.

Espèce invasive, espèce envahissante, une différence?

On appelle « espèce invasive » ou « espèce exotique envahissante » une espèce exotique, dite aussi allochtone ou non indigène, dont l'introduction par l'homme, volontaire ou fortuite, sur un territoire menace les écosystèmes, les habitats naturels ou les espèces indigènes avec des conséquences écologiques, économiques et sanitaires négatives.

Le danger de ces espèces est qu'elles accaparent une part trop importante des ressources dont les espèces indigènes ont besoin pour survivre, ou qu'elles se nourrissent directement des espèces indigènes.

Les espèces exotiques envahissantes sont aujourd'hui considérées comme l'une des principales menaces pour la biodiversité

À notre connaissance, aucun poisson n'est une EEE en Polynésie française, comme ça peut être le cas ailleurs (le poisson lion dans les caraïbes par ex.) Des espèces introduites peuvent l'être de façon volontaire - prédateur d'une autre espèce invasive ou pour sa valeur commerciale - ou de façon involontaire, par les eaux de ballast des bateaux ou la perte d'espèces maintenues en aquariums par exemple.

Toutes les espèces introduites ne sont pas pour autant néfastes : le burgot (*Turbo marmoratus*) et trocas (*Tectus niloticus*) en Polynésie française, avec un impact faible sur leur environnement, mais une valeur commerciale importante.

Certainement espèces peuvent être controversées : les palétuviers qui sont à la fois important pour l'écosystème (nursérie de poissons, limite de l'érosion et fourniture de bois) mais peuvent prendre la place d'autres espèces locales.

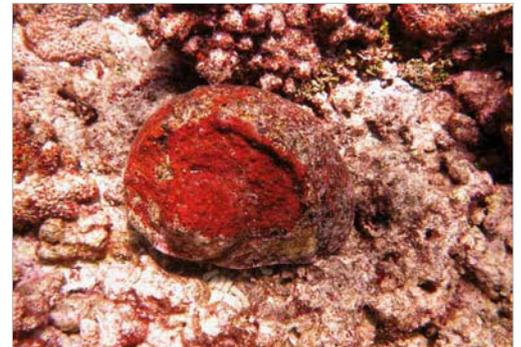
Certaines espèces non introduites peuvent avoir des conséquences négatives : les Taramea (*Acanthaster planci*). Leur présence en Polynésie française est naturelle. Leur prolifération n'est pas expliquée de nos jours, mais cause d'importants dégâts dans les récifs coralliens où elle se produit.



Certaines espèces non introduites peuvent avoir des conséquences négatives :

*les Taramea (*Acanthaster planci*)*

Leur présence en Polynésie française est naturelle, leur prolifération n'est pas expliquée de nos jours, mais cause d'importants dégâts dans les récifs coralliens où elle se produit.



*Burgot (*Turbo marmoratus*)*

[2] Les « 20 Objectifs d'Aichi », (« Aichi » renvoie au nom de la préfecture d'Aichi, au Japon) constituent le nouveau "Plan stratégique pour la diversité biologique 2011-2020" pour la planète, adopté par les Parties à la Convention sur la diversité biologique (CDB) en octobre 2010, lors de la COP 10 de Nagoya au Japon.

La Conférence des Parties invite les Parties à utiliser les indicateurs nationaux existants ou à en élaborer de nouveaux, afin d'apprécier les progrès enregistrés dans la poursuite de leurs objectifs nationaux et/ou régionaux.





Algue (*Asparagopsis*)



Trocas (*Tectus niloticus*)



Le CRIOBE mène plusieurs suivis de l'écosystème corallien qui permettent de suivre les espèces introduites ou envahissantes :

Programme	Lieu	Espèces	Description	Durée
Aires Marines Protégées (PGEM)	Moorea	<i>Acanthaster planci</i> , <i>Asparagopsis</i> , <i>Turbinaria ornata</i> , <i>Tectus niloticus</i> , <i>Turbo marmoratus</i>	Suivis poissons et benthos dans le contexte de la valorisation de la ressource par le programme de conservation du PGEM de Moorea	Depuis 2004 relevés annuels
Agencement Temporel des Peuplements et des Populations	Moorea secteur de Tiahura	<i>Acanthaster planci</i> , <i>Asparagopsis</i> , <i>Turbinaria ornata</i> , <i>Tectus niloticus</i> , <i>Turbo marmoratus</i>	Suivis quantitatifs et qualitatifs depuis 1991, fréquence annuelle	Fréquence annuelle depuis 1991
Suivis de la Mangrove à Moorea	Moorea	<i>Rhizophora stylosa</i>	Suivis quantitatifs de l'expansion de la mangrove	Fréquence décennale depuis 1990
Polynesia Mana	Polynésie française et états voisins du Pacifique Sud (15 sites)	<i>Acanthaster planci</i> , <i>Asparagopsis</i>	Suivis quantitatifs et qualitatifs du benthos et des poissons	Fréquence biennale depuis 1992



Consultation gratuite des données sur le site internet du Service d'Observation CORAIL : <http://observatoire.criobe.pf>

Pour aller plus loin :

http://www.lemonde.fr/biodiversite/article/2016/07/13/la-commission-europeenne-publie-la-liste-des-especes-invasives-a-combattre_4969046_1652692.html

[1] *IUCN, Union internationale pour la conservation de la nature* est une union de Membres composée de gouvernements et d'organisations de la société civile. Elle offre aux organisations publiques, privées et non-gouvernementales les connaissances et les outils nécessaires pour que le progrès humain, le développement économique et la conservation de la nature se réalisent en harmonie.

Créée en 1948, l'IUCN s'est agrandie au fil des ans pour devenir le réseau environnemental le plus important et le plus diversifié au monde. Elle compte avec l'expérience, les ressources et le poids de ses 1300 organisations Membres et les compétences de plus de 10 000 experts. Elle fait aujourd'hui autorité au niveau international sur l'état de la nature et des ressources naturelles dans le monde et sur les mesures pour les préserver.

Article et photos CRIOBE

Le projet

« État des lieux sur les invasions biologiques marines dans les collectivités françaises d'outre-mer »

Les espèces exotiques envahissantes sont reconnues comme l'une des principales causes de l'érosion de la biodiversité dans les collectivités françaises d'outre-mer. Par leurs multiples impacts, elles menacent les espèces indigènes et les services rendus par les écosystèmes, avec également des conséquences négatives sur les plans économique et sanitaire. Le milieu marin n'est pas épargné par ce phénomène. Alors que les espèces exotiques envahissantes terrestres sont assez bien identifiées en outre-mer et que des stratégies locales sont développées pour prévenir leur introduction et leur dispersion et pour limiter leurs impacts, les invasions marines sont peu étudiées et souffrent d'un déficit important en matière de connaissances et de sensibilisation.

Objectifs

L'objectif général du projet est de développer les connaissances sur les invasions biologiques marines dans les collectivités françaises d'outre-mer. L'état des lieux répondra aux questions suivantes :

Quelles sont les espèces marines non indigènes connues dans chacune des collectivités d'outre-mer ?

Parmi ces espèces, quelles sont celles dont les impacts écologiques ou socio-économiques (avérés ou potentiels) sont importants ?

Quelles sont les espèces exotiques envahissantes marines présentes dans les pays voisins ou les mers régionales susceptibles de constituer un risque pour les collectivités d'outre-mer ?

Quels sont les principales voies (géographiques) et les principaux vecteurs (moyens, filières économiques...) d'introduction ?

Quels sont les principaux programmes de recherche conduits en outre-mer sur ces espèces ?

Quelles sont les principales actions de gestion mises en place pour répondre à ces enjeux ?

Quelles réglementations et conventions internationales et régionales s'appliquent aux invasions biologiques marines en outre-mer ?



Toute l'équipe du



*vous présente ses meilleurs vœux
de Santé, Bonheur et Prospérité
pour 2018*



**En 2018
RESTEZ CONNECTÉ**

Découvrez
et téléchargez
Gratuitement
la nouvelle Application
mobile **TEREVAU**





» Départ MOOREA



Lundi au jeudi	5h55*	7h25	9h00	12h15	14h45	16h40
Vendredi	5h55	7h25	9h00	12h15	15h00	16h40
Samedi	6h00	8h05	9h45	12h30	15h00	16h40
Dimanche	8h05			14h20	15h50	17h20

*Le lundi: départ de Moorea à 5h40 pendant les périodes scolaires.



ENREGISTREMENT & EMBARQUEMENT

Embarquement
30 minutes avant
le départ

Départ de Tahiti
Salle n°2
Accès R+1

PMR, femmes enceintes
et personnes âgées,
accès RDC

« Départ TAHITI



Lundi au jeudi	6h40	8h10	11h30	14h00	15h55	17h25
Vendredi	6h40	8h10	11h30	14h20	15h55	17h25
Samedi	7h15	8h55	11h40	14h10	15h50	
Dimanche	7h20	8h50		15h05	16h35	18h05

Sous réserves des conditions météorologiques et des imprévus. Valable pour tous les horaires.

HORAIRES PARTICULIERS

LUN 01 JANVIER / LUN 05 MARS / MAR 01 MAI / MAR 08 MAI
LUN 10 MAI / MER 15 AOUT / JEU 01 NOVEMBRE

MOOREA	06h15	08h05	14h20	15h50	17h20
TAHITI	07h20	08h50	15h05	16h35	18h05

LUN 04 MARS / DIM 01 AVRIL / DIM 20 MAI

MOOREA		08h05		15h50	17h20
TAHITI	07h20	08h50		16h35	18h05

VEN 30 MARS

MOOREA	06h15	08h05	09h35	15h50	17h20
TAHITI	07h20	08h50	10h20	16h35	18h05

LUN 02 AVRIL / LUN 21 MAI

M	06h15	08h05	12h30	14h20	15h50	17h20
T	07h20	08h50	13h15	15h05	16h35	18h05
M	Départ Moorea			Départ Tahiti		

VEN 29 JUIN / SAM 14 JUILLET / MAR 25 DECEMBRE

MOOREA	06h15	08h05		15h50	17h20
TAHITI	07h20	08h50		16h35	18h05

TARIFS PASSAGERS

Adulte	1 160 F
Jeune (-12ans/Etudiant)	580 F
Tupuna (+60ans)	950 F
Résident Moorea	1 000 F
Résident Moorea Aller Retour	1 900 F

TARIFS VEHICULES

Vélo	250 F
Va'a Ho'e	1 000 F
Moto Scooter	1 000 F
Quad / PGO	2 100 F
Jet Ski + Remorque	3 360 F
Bateau 12" + Remorque	4 416 F
Véhicule ≤ à 4,30m	4 200 F
Véhicule entre 4,31m et 4,70m	4 300 F
Véhicule entre 4,71m et 5,20m	4 890 F
Véhicule entre 5,21m et 5,40m	5 450 F
Véhicule entre 5,41m et 5,70m	7 600 F
Véhicule > 5,70m	9 700 F

NOS CARNETS

Carnet de 10 tickets Adulte	9 300 F
Carnet de 10 tickets Moto/Scooter	6 080 F
Carnet de 10 tickets vélo	1 850 F
Carnet de 10 tickets Jeune	4 900 F

*Tarifs Aller-Simple sauf Résident Moorea Aller-Retour

- Nos packages -



PACKAGE BRUNCH

Uniquement le Dimanche
1 Aller/Retour
(maritime et terrestre)
+ 1 Brunch
Accès plage, piscine,
transat et serviettes de plage.

PACKAGE DÉJEUNER

Du Lundi au vendredi
1 Aller/Retour
(maritime et terrestre)
+ 1 Déjeuner-formule 2 plats



2 Aller/Retour
(maritime et terrestre)
+ Excursion avec
pique nique sur le Motu



PACKAGE PETIT DÉJEUNER

Uniquement le Dimanche
1 Aller/Retour
(maritime et terrestre)
+ 1 Petit-Déjeuner Polynésien
jusqu'à 10h30

PACKAGE DAY PASS

Valable tous les jours
du 1er nov au 30 avril 2018
1 Aller/Retour
(maritime et terrestre)
+ 1 Déjeuner au Rotui Grill Bar
Accès plage, piscine,
kayaks, paddle.



PACKAGE 1

1 Aller/Retour
(maritime et terrestre)
+1 entrée au parc

PACKAGE 2

1 Aller/Retour
(maritime et terrestre)
+1 entrée au parc
+1 déjeuner
Holy Steak House

PACKAGE 3

1 Aller/Retour
(maritime et terrestre)
+1 entrée au parc
+1 pique nique
Motu

PACKAGE

2 Personnes
2 Aller/Retour
(maritime et terrestre)
+ 1 Big Tour Jet Ski
Minimum 2 heures



Ces horaires sont valables à partir du 1er janvier 2018

GUICHET PAPEETE : +689 40 500 356 / +689 40 500 357

GUICHET MOOREA : +689 40 500 359

La Biosécurité

Les échanges internationaux présentent un risque d'introduction d'organismes nuisibles en Polynésie française et de leur propagation dans les îles :

Maladie du bunchy top, virus de la grippe aviaire, peste porcine, mouche des fruits, scarabée du cocotier, maladies des crevettes... la menace est réelle

LES INFRACTIONS À LA RÉGLEMENTATION EN MATIÈRE DE BIOSÉCURITÉ SONT DES DÉLITS.

En raison du risque d'introduction de maladies, les produits d'origine animale, mais également de végétaux, d'animaux et de produits et objets d'origine végétale, sont soumis à un contrôle sanitaire (et non exclusivement phytosanitaire) à l'entrée en Polynésie française. Le transport interinsulaire est également soumis à ces mesures de Biosécurité.



Vous partez à destination des îles avec des végétaux ou des animaux, un traitement et un certificat peuvent être exigés.

QU'EST-CE QUE LA BIOSÉCURITÉ [1]

Les systèmes nationaux de réglementation et de certification des exportations sont grevés par l'augmentation exponentielle des volumes de produits alimentaires et agricoles échangés à l'échelle internationale, par la diversification croissante des produits importés et par l'augmentation du nombre de pays d'où proviennent ces importations. En outre, on observe une intensification des déplacements, qui sont autant de voies de diffusion des ravageurs, des maladies et autres dangers, dont la propagation est plus rapide et plus étendue que jamais. Un effort de coordination entre les organismes nationaux chargés de faire respecter les mesures sanitaires, phytosanitaires et zoosanitaires est donc en cours, afin de mieux protéger la vie et la santé humaines, animales et végétales, sans pour autant créer d'inutiles obstacles techniques au commerce.

Le terme Biosécurité est utilisé à propos des mesures sanitaires, phytosanitaires et zoosanitaires appliquées dans le cadre des systèmes de réglementation régissant l'alimentation et l'agriculture.

La Biosécurité décrit, dans leur ensemble et de manière globale, les processus et les objectifs de la gestion des risques biologiques liés à l'alimentation et à l'agriculture.

Les mesures de BIOSÉCURITÉ sont en vigueur pour le TRANSPORT INTERINSULAIRE

De nos jours, quelque 50 000 tonnes de marchandises transitent entre Tahiti et les autres îles de Polynésie française majoritairement par fret bateau, mais également par fret avion et lors du transport des voyageurs.

Certaines présentent des risques phytosanitaires notamment les produits végétaux, artisanaux ou encore les matériaux de construction susceptibles de véhiculer des pestes pour l'environnement.

Afin de limiter la dissémination de ces fléaux, la Polynésie française a mis en place des règles de transport pour les échanges interinsulaires, tant pour les animaux que pour les végétaux.



LA GESTION DES RISQUES [1]

Les mesures liées à la Biosécurité sont nécessaires pour :

Protéger les systèmes de production agricole et les personnes qui en sont tributaires: les moyens d'existence des producteurs et d'autres personnes dépendantes de l'agriculture peuvent être menacés par des ravageurs et des maladies des végétaux et des animaux ou par les dégâts causés à l'environnement, notamment par les espèces exotiques envahissantes;

Protéger la santé humaine et garantir la confiance des consommateurs dans les produits agricoles :

des mesures liées à la Biosécurité sont indispensables à la protection des consommateurs, notamment des personnes fragiles (enfants, femmes enceintes, personnes âgées) qui peuvent être exposées à des risques graves que la Biosécurité tente de prévenir;

Protéger l'environnement et favoriser une production durable:

la sensibilisation du grand public aux questions d'environnement et au rôle crucial de la biodiversité dans la survie de l'humanité s'est traduite par de nombreux engagements en faveur du développement durable.

LES ENJEUX [1]

La Biosécurité est une approche stratégique intégrée qui englobe les cadres politiques et réglementaires permettant l'analyse et la gestion des risques dans les secteurs de la sécurité sanitaire des aliments et de la vie et de la santé animales et végétales, y compris les risques pour l'environnement qui y sont associés.

Le concept de Biosécurité recouvre l'introduction de ravageurs et de maladies des végétaux et des animaux, les zoonoses, l'introduction et la diffusion d'organismes génétiquement modifiés (OGM) et des produits dérivés et l'introduction et la gestion d'espèces et de génotypes exotiques envahissants.

La Biosécurité est un concept intégré étroitement lié à la durabilité de l'agriculture, à la sécurité sanitaire des aliments et à la protection de l'environnement, y compris de la biodiversité.

[1] source FAO

NOTRE FENUA, UN MERVEILLEUX PARADIS À PRÉSERVER



ATTENTION À L'INTRODUCTION D'ORGANISMES NUISIBLES

BIOSÉCURITÉ

POLYNÉSIE FRANÇAISE

PARCE QUE CHAQUE VOYAGE OU TRANSPORT DE MARCHANDISES DANS NOS ILES PRÉSENTE UN RISQUE DE TRANSMISSION ET DIFFUSION DE MALADIES INFECTIEUSES CHEZ L'HOMME, LES ANIMAUX, LES VÉGÉTAUX, FRUITS ET LÉGUMES...

> RESPECTONS LES RÈGLES DE BIOSÉCURITÉ EN POLYNÉSIE FRANÇAISE.

Liste des produits interdits ou soumis à réglementation sur www.service-public.pf/biosecurite



AÉRIEN



MARITIME



INTERINSULAIRE



COLIS POSTAUX



PLAISANCE



TOUTE INFRACTION EST PASSIBLE DE SANCTIONS

CONTRIBUONS À PRÉSERVER NOTRE FENUA



Ministère du Développement
des ressources primaires

La Biosécurité



LE TRANSPORT INTERINSULAIRE

Certaines marchandises transportées entre les îles présentent des risques sanitaires notamment les produits végétaux, artisanaux ou encore les matériaux de construction susceptibles de véhiculer des pestes pour l'environnement.

Les mouches des fruits, mais aussi les pucerons, cochenilles, bactéries, virus comme le banana bunchy top virus... sont facilement disséminés avec le transport des plantes, fruits ou légumes. Les graines des mauvaises herbes ou plantes envahissantes restent viables dans le sable ou les terreaux.

Afin de limiter la dissémination de ces fléaux, des règles de transport ont été mises en place pour les échanges interinsulaires.

À titre informatif :

Les fruits et légumes, le matériel végétal (plants, fleurs, boutures, greffons, marcottes) à destination des îles doivent être propres ; indemnes de tout organisme nuisible, racines nues.

Au départ de Tahiti, tous les fruits, légumes plants à expédier sont présentés aux contrôleurs de la cellule phytosanitaire qui décident de la nécessité et du type de traitement à effectuer.

Votre colis, une fois inspecté et éventuellement traité, vous est remis accompagné par un certificat phytosanitaire qui précise le contenu et le type de traitement qui a été réalisé.

Les matériaux de construction tels que bois, graviers, sable, concassés, parpaings... présentent un risque phytosanitaire élevé de disséminer des fourmis, escargots, rats, graines de mauvaises herbes.

Une inspection phytosanitaire de ces chargements, de leurs aires d'extraction ou de stockage peut être décidée avant leur expédition.

Pour protéger les îles d'une extension de la contamination par le transport d'animaux malades ou parasités, celui-ci est réglementé.

Au départ de Tahiti, les chiens et chats, les lapins, les oiseaux (à l'exception des anatidés, colombidés et psittacidés) et animaux aquatiques n'ont plus besoin d'autorisation pour les transports interinsulaires.

Pour les animaux d'élevage : bovins, porcins, chèvres, animaux de basse-cour, abeilles, un traitement et une autorisation d'embarquement délivrée par les inspecteurs de la cellule zoosanitaire peuvent être nécessaires selon l'île ou l'archipel de destination.

Les contrevenants s'exposent à des sanctions pouvant aller jusqu'à 6 mois d'emprisonnement et 3,57 millions de Francs d'amende (Ref : LOI DU PAYS n° 2013-12 du 6 mai 2013)

RENSEIGNEZ VOUS AUPRÈS DE LA

CELLULE PHYTOSANITAIRE : 40 54 45 85 – CELLULE ZOOSANITAIRE : 40 42 35 18



LES VOLS INTERNATIONAUX

Toutes les denrées d'origine animale, les denrées végétales et les végétaux sont soumis à réglementation.

Vous pouvez ramener dans vos bagages quelques produits, dans la limite de 10kg, (valable uniquement pour produits animaux) dans le respect de l'éventuelle franchise douanière en vigueur.

Ces produits doivent être déclarés aux agents de la biosécurité, présents à chaque arrivée, afin de vérifier qu'ils sont conformes et qu'ils ne présentent pas de risque.

**DÉCLARER,
C'EST PROTÉGER
NOS RESSOURCES**

ARTICLES À DÉCLARER :

Les produits ou objets suivants doivent être déclarés pour une inspection à l'arrivée de quantités raisonnablement réalisables. Dans certains cas, un certificat sanitaire du pays d'origine est exigé.

Viande : Viandes, charcuteries, poissons, fruits de mer, produits laitiers, miel, aliments pour animaux.

Viande aviaire : poulet, dinde, ... et oeufs

Grains, fruits secs : fruits secs, fruits, légumes, champignons, algues déshydratées, céréales.

Nourriture : épices, herbes aromatiques...

Objet en bois : Tous produits végétaux, objets en bois, objets contenant des plumes, laine, os, peau d'animaux.

Herboristerie : Médicaments, mélanges à base de produits végétaux ou animaux, médicaments vétérinaires

Autres : Matériel de camping, de sport, chaussures, vêtements souillés par de la terre, du fumier ou des produits végétaux

Des conditions particulières d'importation peuvent concerner ces produits. Il est important de noter qu'ils doivent, pour la plupart, rester dans leur emballage commercial hermétique. Veuillez consulter la base de données des conditions d'importation EPI.

ARTICLES INTERDITS :

Les produits suivants sont interdits sauf s'ils sont accompagnés d'un permis d'importation et d'un certificat zoo ou phytosanitaire. Sinon, jetez-les dans une poubelle de biosécurité ou si vous les déclarez, ils seront réexpédiés ou détruits.

Plantes et graines : Tous plants, boutures, bulbes et autre matériel végétal. Fleurs, feuilles fraîches ou séchées. Graines, semences.

Fruits et légumes : Tous fruits, légumes, champignons, algues, frais, congelés, peau d'agrumes, bananes séchées, vanille, échantillons biologiques

Produits et objets d'origine végétale : Cônes de pin, objets contenant de la paille, des écorces, objets contenant des fibres de pandanus, bananier, objets contenant des parties de cocotier

Animaux : Animaux vivants (chiens, chats et autres mammifères, oiseaux, reptiles, amphibiens, oeufs, poissons, insectes...)

Articles CITES : Objets à base de corail, ivoire, serpent, crocodile, baleine, tortue, bœuf (CITES) (contactez le service de la douane)

CITES Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction ou Convention de Washington

Pour compléter votre information et ne pas vous mettre en infraction,
n'hésitez pas à vous rapprocher de la direction de la biosécurité : www.service-public.pf/biosecurite

L'essentiel de l'Annuaire Officiel de l'OPT sur votre Iphone & Android

Flashez ce QR
Code pour
télécharger
cette
application
gratuite sur le
Apple Store



Flashez ce QR
Code pour
télécharger
cette
application
gratuite sur le
PlayStore



L'application AnnuaireOPT pour iPhone et Android vous permet de trouver simplement et rapidement les coordonnées des abonnés téléphoniques, professionnels et particuliers, de l'Office des Postes et Télécommunications de Polynésie française.

- Rechercher dans les pages jaunes et les pages blanches de l'Annuaire Officiel de l'OPT.
- Lancer vos appels à partir des numéros trouvés.
- Ajouter les numéros trouvés dans votre liste de contacts.



Eimeo Animara en attente depuis un an d'un terrain communal pour construire un refuge.

Il y a un an, nous avons rencontré Alice CLAIROTTE, présidente de l'association Eimeo Animara, qui nous annonçait un projet de refuge animalier en partenariat avec la Commune de Moorea, nous avons développé ce sujet dans notre magazine de décembre 2016.

Un an plus tard, le refuge n'a toujours pas vu le jour, pour en savoir plus, nous avons à nouveau rencontré Alice CLAIROTTE.

– Les premiers échanges qui étaient relativement constructifs, du moins optimistes avec le Commune de Moorea Maiao sont absolument au niveau zéro déplore Alice Clairotte.

On nous a proposé un premier terrain qui était situé en zone inondable donc ingérable pour un refuge pour animaux et depuis silence radio ; nous les avons relancés de nombreuses fois par mails, courriers et par téléphone. D'autres intervenants de Moorea ont également pris contact, mais personne ne nous donne de nouvelles, nous n'avons absolument aucun retour de la Mairie.

Depuis 2010, la gestion des animaux errants est une obligation communale ; sur 48 communes, seules 3 sont équipées d'une fourrière pour animaux.

Sur Moorea, nous ne lâchons pas l'affaire, car depuis le début, l'accord était que nous construisions le refuge et que la Commune fournissait un terrain.

L'année dernière, lorsque la Commune était d'accord pour mettre à disposition un terrain, nous avons lancé un appel de fonds, nous avons pu collecter 1M sur les 10M nécessaires à la construction du refuge.

« Nous n'avons plus assez de place en famille d'accueil, elles ont déjà beaucoup d'animaux, nous arrivons à un moment critique en Polynésie et il faut absolument que les autorités réagissent très vite ».

– Concernant la fourrière municipale qui devait être réalisée au-dessus de la décharge de Temae, l'étude a été faite, la Commune a reçu le rapport qui chiffre le projet à 36 M xpf, nous ne savons pas où ça en est. C'est le flou le plus total ! rien ne bouge, je ne comprends pas très bien ce manque de réactions d'autant plus que nous avons plusieurs témoignages qui nous rapporte que quand les gens appellent la police municipale pour un problème de chat



« Le but d'un refuge est de pallier le manque de famille d'accueil, de pouvoir recueillir chiens et chats, de les remettre sur pieds s'ils sont malades, et de les proposer à l'adoption ».

ou chien la police répond qu'il faut appeler l'association.

Il y a quelques semaines, on nous a signalé huit chiots abandonnés sur la route des ananas, nous avons appelé la Police municipale pour leur signaler que nous ne pouvions pas les récupérer, les agents ne sont pas venus.

Sans un refuge, nous devons placer les animaux dans des familles d'accueil, mais elles sont saturées de plus, lorsqu'il faut euthanasier des animaux c'est l'association qui paie, il semblerait bien que la Commune veuille se décharger de cette mission sur l'association pourtant elle a obligation, depuis 2010, de mettre en place, une fourrière communale.

Un refuge est uniquement destiné à récupérer les animaux abandonnés précise Alice CLAIROTTE, les animaux errants ou divaguant sur la voie publique sont du ressort communal, car ils représentent potentiellement un danger au niveau de la voirie, avec des risques d'accidents de la route, agressions, morsures et danger sanitaire, car il ne faut pas oublier qu'il y a certaines maladies animales qui sont contagieuses à l'homme.

« Moorea est la seule commune de Polynésie à proposer des bons de stérilisation, ce dispositif avait été mis en place avec le précédent Maire, Raymond Van Bastolaer, il y a 4 ans en collaboration avec notre association ».

– Pour cette année, seules 2 demandes de bons ont été accordées et 5 sont en attente de validation par le Conseil Municipal. Cela montre bien que d'un côté la Commune ne communique pas du tout sur ce sujet et de l'autre que les propriétaires de chiens, de chats, malgré tous nos rappels ne se décident pas à faire stériliser leurs animaux, souligne Alice, nous faisons des rappels réguliers sur notre page Facebook.

Nous avons des appels de touristes, il y en a même qui financent le sauvetage d'animaux, nous nous apprêtons à renvoyer un chat aux USA parce que des touristes ont eu un coup de cœur pour cet animal ils ont tous payés à l'avance ; c'est incroyable !



Avant LUCY Après



Avant LUNA Après



LILOU



RICK



NINA

« Nous manquons de familles d'accueil, les gens sont saturés d'animaux, toutes les associations ont le même problème, nous arrivons à un moment critique en Polynésie et il faut que les autorités réagissent très vite ! »

STÉRILISATION

il faut la faire!

« La stérilisation est la solution pour réguler les animaux sur Moorea, car si toutes les familles qui possèdent 2 ou 3 animaux faisaient stériliser en priorité les femelles nous arriverions à réduire efficacement la surpopulation en quelques années ».

– Ce dispositif s'adresse en priorité aux familles nécessiteuses ou ressortissantes du RST et concerne aussi bien les chiens que les chats ; la prise en charge comprend la stérilisation et l'identification des animaux, ce qui est obligatoire en Polynésie ; elle est limitée à 2 animaux par foyer. Eimeo Animara invite les personnes intéressées à se rapprocher du Service Social de la Mairie d'Ofareaitu.

Je vous citerai l'exemple de la Commune de Bora Bora qui a réagi avec la mise en place d'un dispositif entre la Commune et l'association de protection animale de l'île et une centaine de stérilisations par an.

Les élus de Bora Bora ont pris conscience de ce problème des animaux errant et travaillent en étroite collaboration avec l'association de l'île et le vétérinaire de l'île.



* Association loi 1901 de protection animale, créée en 2008 à Moorea.

Son but est d'améliorer le sort des animaux de l'île, mais son action s'étend à toute la Polynésie.

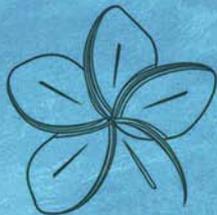
Les principales actions de l'association sont :

la prise en charge d'animaux abandonnés, leur remise en forme, puis leur adoption ;
la lutte contre la maltraitance ;
la stérilisation du plus grand nombre et le nourrissage et les soins d'animaux abandonnés fixés sur des zones précises.



Vous souhaitez aider l'association, devenir bénévole ou famille d'accueil, adopter un chien ou un chat, retrouvez toutes les informations sur : www.eimeoanimara.com  /eimeoanimara

Contact : Catherine et Alice 87 22 57 32 – 89 70 49 20



Tipaniers
moorea



Deux restaurants à votre disposition tout au long de l'année

Le Midi, Le BEACH restaurant et sa vue imprenable sur le lagon de Haapiti pour un déjeuner décontracté.

ouvert tous les jours : de 6h30 à 9h30 pour le petit déjeuner
de 12h00 à 14h15 pour le déjeuner
Bar sur la plage ouvert jusqu'à 19h00

Le Soir, le restaurant JARDIN

vous accueille dans son cadre plus intime idéal pour les dîners romantiques.
ouvert tous les soirs à partir de 18h30

Pensez à réserver pour les réveillons

Noël : Menu à 9.950 xpf/pers animation musicale locale

St Sylvestre : Menu à 9.950 xpf/pers animation musique locale en «live»

Menu enfant à 2.800 xpf



Renseignements & Réservations :
40 56 12 67 - tipaniersresa@mail.pf



SERVICE CLIENTELE TELECOM



Informations - Conseils - Assistance - SAV (dérangements)

Informations et conseils sur les produits
et services de télécommunications
sur votre abonnement et votre facture

Assistance et SAV

Votre installation téléphonique ne fonctionne pas correctement, votre ligne est défectueuse, composez le à partir de votre téléphone mobile, d'une cabine téléphonique ou du poste d'abonné le plus proche
Dans les heures non ouvrables votre signalisation de dérangement sera enregistrée par notre serveur vocal qui vous guidera pour une bonne prise en compte

Dans le cas où la défaillance concerne un poste téléphonique acheté dans le commerce, veuillez vous adresser à votre revendeur

4455, numéro gratuit depuis un téléphone fixe



www.opt.pf

OPT



L'ANNUAIRE PAR TELEPHONE



LE NUMERO DE TOUS LES NUMEROS

4499, le numéro qui vous donne tous les numéros de l'Annuaire en Polynésie, en métropole et à l'international

du lundi au vendredi de 07:00 à 17:00
et le samedi de 07:00 à 11:00

Coût du service : (à partir d'un poste fixe ou d'un publiphone) le forfait à 105 FCFP TTC www.opt.pf



Potabilisation du secteur
Maharepa – Papetoai
Premières factures à compter de mars 2018

Dans le cadre de la potabilisation du secteur situé entre Maharepa (maison blanche) à Papetoai (vallée noire), l'ensemble de la pose des compteurs pour les particuliers a été réalisé soit un total de 1000 compteurs, il ne reste qu'une vingtaine de compteurs pour des gros consommateurs (hôtel, pensions, magasins...) en cours d'installation .



La pose de ces compteurs et l'émission de factures fictives ont permis d'analyser la consommation d'usagers qui n'étaient pas habitués à gérer leur consommation d'eau.

Une analyse test sur 500 compteurs relevés pendant cette période de facturation fictive permet de constater que 191 foyers, soit 38% de cet échantillonnage d'usagers, consomment entre 0 et 1m3/jour mais il y a également 45 foyers, soit 9%, qui consomment de 4m3 à 10m3/jour.

Des pics de consommation pouvant aller jusqu'à 50m3/jour ont été observés, alors que la consommation moyenne d'une famille de 4 personnes est estimée à 1m3/jour.

Maitriser la consommation.

Les agents de la Polynésienne des eaux ont rencontré et conseillé tous les usagers dont la consommation présentait des anomalies. Dans la plupart des cas, ils ont réussi à résoudre le problème qui était principalement lié à des fuites dans les sanitaires ou bien un robinet ouvert en permanence dans le jardin pour alimenter une plantation de taros ou une porcherie; un usager qui consommait 50m3/j est ainsi passé rapidement à 5m3/j, mais il reste encore des efforts à faire pour rentrer dans une consommation dite normale.

Les personnes concernées par ces surconsommations ont été très réactives, les factures fictives leur ont permis d'avoir une réelle prise de conscience de leur consommation et des efforts à réaliser pour atteindre les 250 litres, par jour, par personne .

Jean-Pierre LE LOCH, responsable de l'agence Polynésienne des eaux de Moorea souligne : « Nous avons reçu un très bon accueil de la part de ces nouveaux consommateurs, car ils étaient en attente d'une eau et d'un service de qualité.

Aujourd'hui, grâce à l'installation de l'usine de traitement Te Maœe de Papetoai ils ont de l'eau claire, potable grâce à la chloration et en quantité. Des prélèvements d'eau sont effectués régulièrement et envoyés dans un laboratoire pour analyses ».

Un foyer = un compteur.

Au cours du recensement des clients de ce nouveau secteur potable de Moorea, il est apparu qu'une centaine de foyers étaient alimentés en enfilade sur des branchements uniques, ce qui n'était déjà pas conforme à la réglementation en vigueur pendant la période de régie Municipale qui obligeait chaque maison à avoir un branchement individuel.

Jean-Pierre LE LOCH précise, « Un avenant à notre contrat a été validé par le Conseil Municipal qui acte la prise en charge financière par la Commune de la pose des compteurs et du raccordement de ces usagers non conformes ».

COMMENT LIRE VOTRE COMPTEUR D'EAU ?
NAFAE E TAIO I TA TATOU UATI PAPE ?

VOTRE COMPTEUR D'EAU
TĀ TĀTOU UĀTI PAPE

RELEVÉZ LES CHIFFRES SUR FOND NOIR
ILS INDIQUENT LES METRES CUBES QUI CORRESPONDENT AUX INDEX RELEVÉS ET FACTURÉS.
E TAIO I TE NŪMERA I NIĀ I TE EREERE. E FAAĪTE MAI O NA I TE METERA ĀFATA O TE FAĪTO PAPE TĀ 'OUTOU E 'AUFĀU

LES METRES CUBES (M³)
SONT INDIQUÉS EN BLANC SUR FOND NOIR
TE METERA ĀFATA
NŪMERA UOŪO I NIĀ I TE EREERE

LES LITRES
SONT INDIQUÉS EN BLANC SUR FOND ROUGE
TE RĪTERA
NŪMERA UOŪO I NIĀ I TE ŪTEUTE

LES DÉCILITRES
LA PREMIÈRE ROUE À DROITE INDIQUE LES DÉCILITRES - ELLE TOURNE QUAND VOUS UTILISEZ DE L'EAU.
TE TENETĪRĪTERA
TE OMĪENĪENĪE MĀTĀMĀ I TE PAE ĀTAU. E ŪHU O ĪĀ I TE TAIME Ā FAĀTAHE ĀI TĀTOU I TE PAPE.

1M³ = 1 MÈTRE CUBE = 1000 LITRES
1 M³ = 1 METERA ĀFATA = 1000 RĪTERA

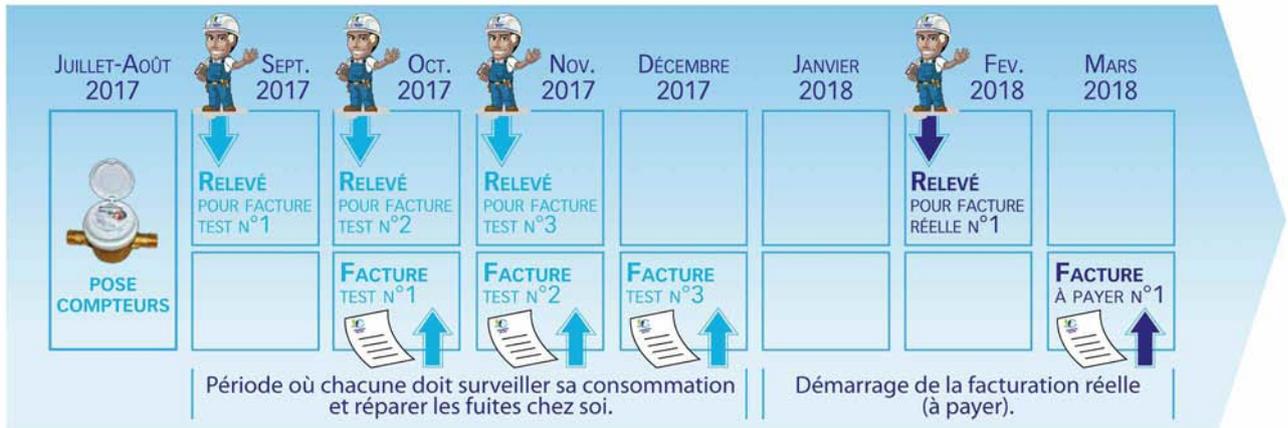
La consommation moyenne pour un foyer de 4 à 5 personnes se situe autour de 1m3/jour

$$1 \text{ m}^3 = 1000 \text{ litres} = 667 \text{ bouteilles d'eau}$$

100 branchements au réseau et 100 compteurs seront ainsi installés en limite de propriété avant fin décembre pour régulariser ces branchements multiples, la mise en eau sera effective dès la signature du contrat avec la Polynésienne des eaux, mais chaque propriétaire devra réaliser, à ses frais, la connexion entre le compteur et sa maison.

La Polynésienne des eaux invite tous les usagers à venir rapidement à l'agence de Teavaro pour signer leur contrat afin d'avoir accès rapidement au réseau d'eau potable désormais disponible dans leur secteur





Fin décembre 2017, la période de factures tests se termine, 833 abonnés nouvellement alimentés en eau potable, recevront leur facture réelle avec un index de départ en janvier 2018 pour un règlement en mars 2018. (période Janvier/Février)

La sensibilisation effectuée ces derniers mois par les agents de la Polynésienne des eaux auprès des abonnés devrait éviter aux clients d'avoir des surprises au niveau de leur facturation.

Si toutefois, avant la facture définitive, des clients découvraient une surconsommation au niveau de leur compteur, ils peuvent contacter immédiatement la Polynésienne des eaux qui enverra des agents afin d'analyser le problème, sachant qu'elle ne procédera pas aux réparations, les usagers doivent s'adresser à un professionnel de leur choix pour d'éventuels travaux après compteur (réseau domestique privé).

Les tarifs de l'eau actualisés au 1er juillet 2017.

La Commune de Moorea a procédé à l'actualisation annuelle des tarifs. En principe, une facture concernant une famille de 4 personnes consommant 30m³/mois devrait se situer à environ 1800 xpf HT par mois.

La Commune de Moorea a pour objectif que le montant annuel de la facture d'eau pour une famille moyenne reste entre 22 et 26 000 xpf HT par an. Jean-Pierre LE LOCH souligne que dans les secteurs potables A et D la consommation moyenne se situe plutôt aux alentours de 24m³/mois.

AGENCE DE TEAVARO

7h à 14h du lundi au jeudi

7h à 13h le vendredi

GUICHET CLIENTÈLE DE PAPETOAI

(Mairie annexe)

Tous les jeudis de 7h30 à 12h30

Tél : 40.55.07.55

email : contact@polynesienne-des-eaux.pf

www.polynesienne-des-eaux.pf



Pont de Nuuroa

La crue de la rivière emporte la route provisoire et les branchements d'eau et d'électricité.

Les équipes de la Polynésienne des eaux interviennent en urgence

Suite aux fortes précipitations du jeudi 9 novembre, le niveau de la rivière de Nuuroa est passé au-dessus de la déviation routière mise en place par le service de l'équipement, entraînant un glissement de terrain qui a emporté les piliers qui soutenaient les différentes canalisations d'eau et d'assainissement dans la rivière en crue.

Malgré le manque de support mécanique, les canalisations ont tenu toute la nuit du jeudi, mais le vendredi matin un raccord s'est déboîté côté non potable, les équipes se sont rendues immédiatement sur place, mais il aura fallu une journée pour rétablir la canalisation d'eau et l'émissaire d'assainissement.

C'est une phase provisoire qui permet de desservir les usagers jusqu'à Varari depuis le forage de Nuuroa en attendant la mise en place, par le service de l'équipement, des poteaux définitifs pour supporter les canalisations.



Les différentes canalisations ont été installées de façon provisoire afin pouvoir alimenter en eaux les nombreux foyers de cette zone de Varari/Haapiti



Les gestes simples pour économiser l'eau

Attention au Gaspillage !

Lessive à la main	Lavage de voiture	Vaisselle
En coupant votre robinet pendant que vous lavez votre linge, vous économisez au minimum 1000 L par an.	Pour laver votre voiture, mieux vaut utiliser un seau d'eau, plutôt qu'un tuyau d'arrosage.	Ne laissez pas couler l'eau pendant que vous faites la vaisselle : remplissez le bac de rinçage de votre évier.

Une chasse d'eau qui fuit, un robinet qui coule pendant que vous vous brossez les dents... Vous vous demandez comment agir sur votre consommation d'eau, et comment ne plus gaspiller inutilement ?

SALLE DE BAIN

En coupant votre robinet pendant que vous vous lavez les dents, vous économisez à chaque fois entre 1 et 2 litres d'eau, soit 1000 litres par an.

LAVAGE VOITURE

Pour laver votre voiture, mieux vaut utiliser un seau d'eau, plutôt qu'un tuyau d'arrosage.

JARDIN

Arrosez le soir, juste avant la tombée de la nuit, lorsque l'évaporation est minimale.

SALLE DE BAIN

Préférez la douche au bain le plus souvent possible. Un bain consomme en effet entre 150 et 200 litres d'eau alors qu'une douche seulement 60 à 80 litres.

WC

Une chasse d'eau qui fuit représente un gaspillage de 600 litres d'eau par jour.

BUANDERIE

Remplissez votre lave-linge au maximum de sa capacité, et utilisez la touche «éco».

CUISINE

Ne laissez pas couler l'eau pendant que vous faites la vaisselle : Remplissez le bac de rinçage de votre évier.

Réparez vos Fuites !



Robinet de jardin qui fuit	Chasse d'eau qui fuit	Robinet qui goutte
300 L/jour	600 L/jour	100 L/jour



Comment détecter une fuite d'eau ?

Prévoyez de ne pas consommer d'eau pendant une nuit (ni robinet, ni chasse d'eau) et comparez les chiffres relevés sur votre compteur d'eau entre le soir et le lendemain matin. S'ils sont différents, c'est qu'il y a une fuite. N'attendez pas pour entreprendre les réparations nécessaires. Faites appel à un plombier.

Photos et documentation : Polynésienne des eaux

NOUVEAU

agence.polynesienne-des-eaux.pf

JE M'INSCRIS

- Rapide
- Sécurisé
- Écologique

VAIANU RETRAITÉE

Polynésienne des Eaux

www.polynesienne-des-eaux.pf Polynésienne des Eaux

POUR L'EAU, POUR VOUS, À CHAQUE INSTANT
No te pape, no 'outou, i te mau taima ato'a

cyclone

Élections

Pour voter,
JE M'INSCRIS
sur les listes électorales

**Dès
MAINTENANT**

et au plus tard
le 31 décembre
de cette année
avant minuit



Campagne d'inscription sur les listes électorales

À l'approche des prochaines échéances électorales de 2018, le Haut-commissariat rappelle que seules les personnes inscrites sur les listes électorales avant la fin de l'année 2017 pourront y participer.

Trois modalités d'inscription sont offertes aux électeurs :

1) **Se présenter à la mairie** au plus tard le samedi 30 décembre 2017 muni d'une pièce d'identité en cours de validité ou ayant expiré depuis moins d'un an et d'un justificatif de domicile de moins de trois mois faisant apparaître une adresse géographique (exemple : facture d'eau ou d'électricité).

2) **S'inscrire par courrier** dans les mêmes délais en adressant à la mairie le formulaire agréé disponible sur le site Service-public.fr. Ce formulaire doit être accompagné d'une copie recto-verso d'un titre d'identité et d'un justificatif de domicile datant de moins de trois mois.

ATTENTION :

les demandes d'inscription envoyées par courrier doivent impérativement parvenir à la mairie avant le dernier jour ouvrable de l'année, soit au plus tard le samedi 30 décembre 2017 (le cachet de la mairie faisant foi). Ainsi, une demande postée le 30 décembre 2017 et reçue par la mairie le 2 janvier 2018 ne sera pas recevable.

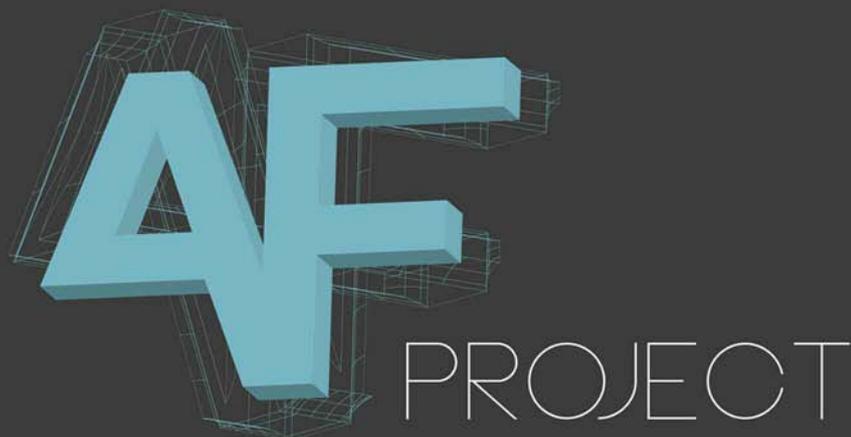
3) **S'inscrire par Internet** [1] si la commune a adhéré au dispositif proposé sur le site Servicepublic.fr. Pour que la demande présentée soit valable, elle doit être faite au plus tard le dimanche 31 décembre à 23h59.

Lors de son inscription sur les listes électorales, chaque électeur est invité à communiquer à la mairie les coordonnées de la boîte postale à laquelle les plis de propagande électorale pourront lui être adressés.

Enfin, les électeurs déjà inscrits sur les listes électorales qui n'auraient pas reçu leur propagande électorale par courrier lors des élections organisées en 2017 sont invités à prendre contact avec la mairie pour lui communiquer les coordonnées à jour de leurs boîtes postales.

[1] A l'heure actuelle, huit communes de Polynésie française proposent le service d'inscription en ligne :

Arue, Hitiaa O Te Ra, Moorea-Maiao, Nuku Hiva, Papeete, Pirae, Taputapuata et Teva I Uta.



Prix spéciaux dossiers permis de construire OPH

■ Réalisation des plans pour permis de construire

■ Métrage et quantitatif d'ouvrage

■ Visuel 3D



689 87 779 198



Aurélien.26@hotmail.com



BP 99 Maharepa - 98 728 Moorea

Centrale John TEARIKI

Rencontre annuelle avec les élus de la commune de MOOREA

Le 22 septembre dernier, le Maire de Moorea, Maiao Evans HAUMANI accompagné d'une délégation d'élus et d'agents communaux ont été accueilli par le PDG de EDT ENGIE Grégoire de CHILLAZ.



Cette rencontre avec les élus et responsables communaux a pour but de présenter l'activité de l'année écoulée et de répondre à leurs questions sur l'exploitation de Moorea (Sécurité, Clientèle, Réseau, Centrale...)

En préambule à la visite de la centrale Ben RICHERD, chef de Centre de EDT ENGIE Moorea, a fait une présentation de l'organigramme du Groupe ENGIE en Polynésie composé du pôle Électricité et du pôle Services (ENGIE Service et Polydiesel).

Sur l'ensemble de la Polynésie, le pôle électricité représente 87 390 clients (dont 63 635 sur l'île de Tahiti) son Chiffre d'Affaires est de près de 21 milliards xpf. Les investissements s'élèvent à 2,5 milliards et la vente d'électricité représente 604,8 GWh, dont 479,2 GWh sur Tahiti.

Le pôle Services assure le développement des solutions adaptées au service de la performance énergétique et environnementale.

À travers sa filiale ENGIE Service, le Groupe ENGIE est le 2ème installateur de solution solaire en Polynésie avec 1692 installations en service, dont 1549 sur Tahiti.

Actuellement, la part d'énergie renouvelable en Polynésie Française est de 32,4% l'objectif du Gouvernement est d'atteindre 75% en 2030.

En 1996, la Commune confie la concession à EDT jusqu'en 2020.

L'électrification de l'île de Moorea qui débuta en 1984 avec le Syndicat Mixte Aimeo Nui, la centrale thermique est équipée de 2 groupes de 0,5 MVA, en parallèle le réseau électrique est installé en souterrain tout autour de l'île. En 1991 le Syndicat Mixte Aimeo Nui remet les ouvrages en sous-concession à Electra et c'est en 1996 que la

Commune confie la concession à EDT jusqu'en 2020.

La mise en service de la centrale électrique John Teariki de Vaiare sera réalisée en 2006 avec une puissance installée de 5 x 4 MVA pour un coût global de 2 milliards xpf.

Les locaux de l'ancienne centrale électrique sont rendus à la Commune qui depuis y a installé ses services techniques.

122 nouveaux clients en 2016

Fin août 2017, 6 382 contrats énergie étaient gérés par Moorea, dont 47 clients grands comptes (hôtels, magasins, grandes surfaces...), 144 administrations, 402 contrats professionnels et 5 722 contrats domestiques, avec une progression de 5,9% de la consommation électrique par rapport à 2015.

Malgré la possibilité de paiements en ligne et de prélèvement automatiques, une part importante des clients (2400 usagers) continue de venir régler directement leur facture à l'agence.

L'exploitation de Moorea se compose d'un chef de Centre, de 11 agents techniques et 2 agents commerciaux.

Les grands travaux ont permis de réduire considérablement les coupures.

Suite aux travaux de grande ampleur réalisés dans le cadre de la rénovation du réseau souterrain, le nombre et le temps des coupures ont considérablement baissé ;

— fin 2016, 50% des câbles Ht souterrains avaient été renouvelés soit 31 km, pour un montant total de 494 millions xpf.

— en 2017, 120,5 millions ont été investis, portant à 46 km le réseau rénové soit 76% de l'ensemble du réseau de Moorea.



Les énergies renouvelables 2016 - 2017 Solaire

- Fin 2016, il y avait 54 producteurs solaires, totalisant 587 kWc installés, avec un rachat par EDT de 192.000 kWh en 2016.

- La production ENR représente environ 2% de la production totale

- 8 nouveaux producteurs solaires se sont raccordés en 2016, dont Champion Moorea.

- La puissance Totale raccordée au réseau atteint : 1 042 kWc.



Quelques Chiffres

Longueur des réseaux:

- 110 km de réseaux HT dont 8 km en aérien.
- 201 km de réseaux BT dont 62 en aérien.
- 1900 poteaux
- 101 postes de transformations

5 groupes CAT de 3,3 MW soit 16,5 MW de puissance installée, en fonctionnement automatique.

Puissance de pointe : 6 600 kW en 2016 soit +4,3% par rapport à 2015



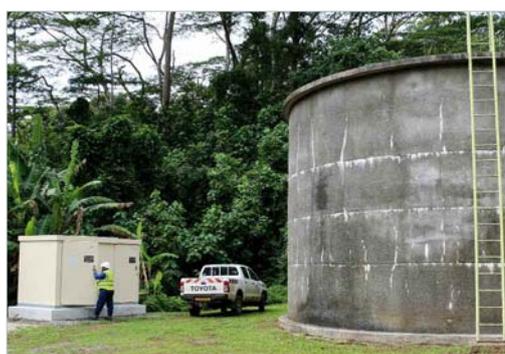
Pour cette rencontre annuelle avec les élus de Moorea, Grégoire de CHILLAZ, Président Directeur Général de EDT ENGIE, était accompagné de Rémi GROUZELLE Directeur Général Adjoint EDT ENGIE, François DUPONT Directeur Général Adjoint, direction technique et Ben RICHERD chef de Centre de EDT ENGIE Moorea.



La conférence s'est poursuivie sur le coût de l'électricité et son prix de vente, ce qui a permis aux élus de poser des questions pertinentes sur le sujet auxquelles Grégoire de CHILLAZ a répondu avec précision.

Exploitation de la centrale de Moorea

- Consommation spécifique de gasoil : 260 ml/kWh en 2016, soit 9,8 millions de litres de gasoil consommés en 2016, soit environ 27.600 litres par jour.
 - Moyenne 1992-2006 : 266 ml/kWh.
- Le gain annuel sur la consommation de gasoil est supérieur à 200,000 litres de gasoil par an, depuis la mise en service de la nouvelle centrale



Alimentation de la station de pompage de Haumi

Parmi les travaux importants réalisés par EDT ENGIE en 2017 pour le compte de la Commune, l'alimentation de la station de pompage de Haumi a été exécutée par ENGIE Service sous le contrôle d'EDT ENGIE.

La station de pompage de la Commune, située en fond de la vallée de Haumi, a nécessité des travaux importants notamment pour la modification du poste HT situé sur la route de ceinture, à proximité de l'accès du cimetière de Haumi. L'ajout d'une cellule permettant d'alimenter en Haute tension la station de pompage a été nécessaire.

Compte tenu de la présence d'une végétation très dense, l'option d'enterrer ce câble a été choisi, afin d'éviter tous risques de coupures entraînées par des chutes de branches ou d'arbres. Il s'agit d'une distance de 2 km entre le poste de Haumi et le nouveau poste 100 KVA installé à la station de pompage.

Une fois que le nouveau poste a été alimenté par ce câble HT, les équipes d'EDT ENGIE ont procédé aux contrôles de rigueur pour vérifier l'isolation du câble et mettre sous tension ce nouveau poste de transformation.

Le chantier s'est terminé fin novembre après 15 semaines de travaux. Coût de l'opération, 28 millions XPF.



Autres travaux EDT ENGIE prévus pour 2018
Électrification de Vallée Maatea
pour 49 millions XPF
en attente de la maîtrise foncière.



Du 30 septembre au 3 octobre dernier, une équipe de Manutea était présente à St Tropez pour la grande manifestation annuelle : « Les voiles de St Tropez », une des plus grandes régates organisées en Métropole réunissant différentes catégories de voiliers traditionnels et modernes.

L'équipe de Manutea était présente dans le village des voiles avec un stand où les Rhums Manutea étaient dévoilés en avant-première, en Métropole, à l'occasion de cette semaine tropézienne.

« Notre présence à St Tropez était due à la volonté de nous associer au monde de la voile en tant que partenaire de la 15ème édition de Tahiti Pearl Regatta » souligne Etienne Houot Directeur Commercial de Manutea. À noter que cet événement nautique international, organisé par Archipelagoes, se déroulera du 7 au 12 mai 2018 aux Îles sous le vent.

« Nous avons rencontré un vif succès lors du cocktail inaugural où l'ensemble des équipages et toutes les personnes présentes ont pu déguster un punch réalisé avec notre Rhum Manutea, cette manifestation a été pour nous l'occasion d'avoir une très belle vitrine pour lancer notre Rhum ».

Présentation au Salon « Club expert Dugas » qui s'est déroulé début octobre à Paris.

Manutea était également présent à Paris lors du Salon « Club expert Dugas » qui a réuni plus de 100 marques, 750 références et 80 fournisseurs venus spécialement des quatre coins du monde pour parler de leurs produits, partager leur passion et leurs innovations. Organisé par la Sté Dugas, distributeur de Manutea en Métropole, ce salon est un événement annuel incontournable qui rassemble différents professionnels, cavistes, restaurateurs, hôteliers et distributeurs de vins et spiritueux.

Etienne Houot nous confiait : « Nos produits ont reçu un très bon accueil lors des dégustations, avec une légère préférence pour notre Rhum 50° qui dégage des notes subtiles de truffe blanche. Ce salon est un moyen de nous faire connaître et de rencontrer des professionnels, mais nous comptons sur le réseau de distribution Dugas qui compte plus de 4200 points de vente et nous offre un potentiel de clientèle très important.

Pour le lancement de notre produit nous avons envoyé en Métropole 3 000 bouteilles de Rhum Manutea (2 500 en 40° et 500 en 50°) nous espérons en expédier 4 à 5 000 en 2018, car notre Rhum est un produit de qualité qui reste à des prix compétitifs par rapport à des concurrents antillais ».

Toujours dans le cadre de la promotion du Rhum Manutea, deux grandes plates-formes spécialistes des rhums, « Rhum Attitude » et « Excellence Rhum », ont référencé Manutea Tahiti ce qui permet aux personnes résidentes en métropole de passer leur commande sur internet et d'être livré à domicile.

Pour les Parisiens les Rhums Manutea Tahiti sont présents dans le 6ème arrondissement chez Christian de Montaguère, Caviste Rhum le plus réputé de la Capitale.

Retrouvez les rhums agricoles MANUTEA sur www.rhum-manutea.com



Etienne Houot
Directeur Commercial de Manutea a
présenté les rhums Manutea au salon
"Club expert Dugas"



Nouveauté

La boutique MANUTEA Tahiti de l'usine de Jus de Fruits de Moorea présente une sélection de 8 vins de Bordeaux, 3 Côtes du Rhône et 3 Bourgogne ainsi qu'un champagne de la "Cave de Tahiti".

Ces vins, que l'on ne trouve pas en supermarché, permettent d'offrir une offre différente capable de satisfaire la clientèle de Moorea.

Les bouteilles stockées dans des caves à vin seront proposées aux mêmes prix qu'à la boutique "Cave de Tahiti" de Papeete.

La sélection proposée va 1 995 à 6 995 xpf pour le Champagne

Des fiches produits seront laissées en libre accès à la clientèle, afin de conseiller des accords mets/vins



Labus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.

B.P. 23 - 98728 Moorea - Polynésie Française Tél.: 40 55 20 00

www.manuteatahiti.com - manutea@rotui.pf

Facebook : Manutea Tahiti - Jus de Fruits de Moorea



Le plaisir de l'Ananas à l'état Brut !



L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération. © 2012 Manutea

facebook : Manutea Tahiti - Jus de Fruits de Moorea

1828

1921

1925

1946

1947

1951

1957

1964

1981

*“J’ai créé ce parfum pour habiller chaque femme d’un sillage de désir,
et voir toutes mes robes surgir de son flacon”*

Christian Dior lors lancement du parfum son premier parfum Miss DIOR en 1947

Quelques grands noms qui ont fait l’Histoire de la parfumerie française de luxe

GUERLAIN

Pierre-François-Pascal GUERLAIN (1798 – 1864) fonde la Maison en **1828**.

Chimiste, explorateur, incroyable inventeur, pionnier, il allie tous les talents pour faire de Guerlain, en moins de 50 ans, le « Parfumeur Breveté de Sa Majesté » l’Impératrice Eugénie et la Maison préférée de toutes les cours d’Europe. La Maison Guerlain a inventé la parfumerie moderne en 1889. Aimé GUERLAIN (1834 – 1910) en fut l’artisan.

À cette époque, les parfums cherchent tous à reproduire les odeurs de la nature. Aimé fait preuve d’audace et change à tout jamais l’histoire de la parfumerie : il associe, pour la première fois au monde, des notes de synthèses à une composition naturelle, **Jicky était né**.

Pierre-François-Pascal Guerlain crée pour l’Impératrice Eugénie, à l’occasion de son mariage avec l’Empereur Napoléon III, L’Eau de Cologne Impériale. Il fait alors parer le flacon des abeilles de l’Empire. Le flacon « aux Abeilles », devenu une icône, est né.



CHANEL

En **1921**, **Chanel n° 5** est le premier parfum d’une longue série de parfums Chanel.

Ce parfum, créé par le Premier nez de la Maison, Ernest Beaux est devenu incontournable; il se compose de quatre-vingts ingrédients. Il réussit une note parfaitement équilibrée à partir des aldéhydes, qui lui rappelaient le parfum d’une extrême fraîcheur qu’il avait senti au-delà du cercle polaire. Il les associa au jasmin de Grasse et à la rose de mai pour obtenir une puissance telle, qu’une impression de sillage se dégageait derrière la femme parfumée au N°5.



PATOU

Jean Patou est une maison de parfum française créée au début du XXe siècle par le couturier et fabricant de parfums Jean Patou. En **1925**, avec le maître parfumeur grassois Henri Alméras, Jean Patou crée trois parfums baptisés Amour-Amour, Que sais-je ? et Adieu sagesse respectivement dédiés aux blondes, aux brunes et aux rousses. En **1930**, Henri Alméras propose une fragrance composée d’essences de rose et de jasmin, **JOY**.

*Il fallait plus de 10 000 fleurs de jasmin de Grasse et 28 douzaines de roses (roses de mai de Grasse « Rosa centifolia » et roses de Bulgarie) pour obtenir trois centilitres de parfum. Jean Patou fut séduit et lança la commercialisation de Joy avec pour slogan : « **JOY le parfum le plus cher au monde** ».*

NINA RICCI

Robert Ricci, fils de Nina RICCI, décida en **1946** de créer un parfum. Il demanda à Germaine Cellier (célèbre "nez" féminin de la maison Roure) la conception d’une fragrance verte et fleurie qu’il nommera CŒUR JOIE. Il confie la réalisation d’un flacon en cristal à son ami d’enfance, Marc Lalique. En **1948**, il lance **L’AIR DU TEMPS** créé par Francis Fabron qui sera classé parmi les cinq meilleurs parfums du monde. C’est le sculpteur Jean Rebull dessina le premier flacon qui représentait un soleil ovale en cristal avec une colombe sculptée sur le bouchon.

DIOR

Pour la création de son premier parfum **Miss DIOR** en **1947**, Christian Dior puisa son inspiration dans les jardins de sa maison de Granville, lieu où il grandit. Les senteurs chyprées de rose et de jasmin en firent un parfum féminin élégant et sophistiqué, mais surtout résolument romantique.

HERMÈS

En 1837, Thierry Hermès, harnacheur, s’installe à Paris. Puis, son fils étend l’activité de l’affaire familiale à la sellerie et s’installe au 24, faubourg Saint-Honoré. Le premier parfum de la maison **Eau d’Hermès**, est créé en **1951**.



GIVENCHY

Créés par le célèbre styliste Hubert de Givenchy, les parfums ont marqué l’histoire de la parfumerie.

En **1957**, Hubert de Givenchy réalise avec le Parfumeur Francis Fabron « **L’Interdit** » pour Audrey Hepburn.

YVES SAINT LAURENT

En janvier **1964** il lance son premier parfum féminin : « **Y** » à dominante chyprée, créé par Jean Amic.

CARTIER

1981, avec « **Must** », Cartier se lance avec Le Parfumeur exclusif de la maison Cartier, Mathilde Laurent, dans le monde des parfums

« Notre ambition a toujours été de donner à la réalité les couleurs du rêve. » (Robert Ricci)



PAT AND VAL Forever

Toute l'équipe
de votre Parfumerie
vous invite à découvrir
le plus grand choix
de parfums et de coffrets.



Toute l'équipe de Pat and Val
Vous souhaite un **JOYEUX NOËL** et une excellente année
2018
la orana i te matahiti api

VENEZ DÉCOUVRIR LES DERNIÈRES NOUVEAUTÉS DANS VOTRE PARFUMERIE PAT AND VAL



15, rue Jeanne d'Arc - Papeete
Tél : 40 42 05 05
Email : patandval@mail.pf
Sites : www.patandval.com
www.parfumeriepatandval.com

Ouvert du **Lundi** au **Vendredi** de 7h30 à 18h00 et **Samedi** de 7h30 à 17h00
Ouvert **Vendredi 15 décembre** de 7h30 à 23h00 (**NOCTURNE**)
Ouvert **Vendredi 22 décembre** de 7h30 à 21h00 (**NOCTURNE**)
Ouvert **Samedi 23 décembre** de 7h30 à 18h00
Ouvert **Dimanche 24 décembre** de 7h30 à 15h00
Ouvert **Lundi 25 décembre** de 7h30 à 11h00

**EXPÉDITION
DANS LES ÎLES**
f parfumerie PAT and VAL



Compétition de nuit

Pour clôturer l'année Grégory HUMBERT, Directeur du Golf, et toute l'équipe du Moorea Green Pearl ont organisé une superbe soirée de golf en proposant à 34 participants une compétition conviviale en nocturne, la formule choisie était le Scramble permettant ainsi à tous les golfeurs de différents niveaux de participer à un tel événement.

Pour l'occasion tout le parcours 9 trous côté mer avait été entièrement balisé avec des bâtons lumineux, le piquet du drapeau de chaque trou était lui aussi lumineux. La distance des PAR avait été réduite 100m pour un PAR 3, 200m pour un PAR 4 et 300m pour un PAR 5

Chaque joueur a reçu deux balles lumineuses permettant de suivre au mieux les trajets de chaque coup, certain aurait même pu confondre ces balles avec des étoiles filantes à travers un ciel.

À l'issue de cette compétition, les participants se sont retrouvés au restaurant du golf pour partager un dîner très convivial et recevoir les nombreux lots offerts par le Moorea Green Pearl Golf.

Grégory HUMBERT compte organiser ce type d'événement deux fois par an, en début et fin d'année.

D'autre part, souhaitant faire connaître davantage le golf aux profanes, trois sessions Portes Ouvertes seront proposées en 2018.



Le palmarès

Série Hommes

Michel TEIHOTUA & Harold POROIAE

Série Mixte

Timeri TERII et Oehau TEIHOTUA

Série Femmes

Marie Pierre CHAUVIN et Michèle RIVOLIER.



Le Green Pearl Golf Course de Moorea a choisi Club Car



Distributeur exclusif agréé Club Car en Polynésie Française

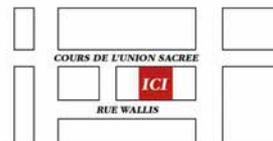


Boutique Hôtel partenaire officiel du Golf de Moorea



14 rue Wallis et 17 cours de l'Union Sacrée

Tél : 40 85 44 25 - Du lundi au vendredi de 8h00 à 16h30 - Samedi de 8h30 à 12h00





Happy New Year au Golf !

Ia Orana i te Matahiti Api !
Terminons l'année en beauté
au Green Pearl Restaurant

**Buffet Royal du Nouvel An
et soirée dansante !**

17 500 xpf / Adulte - 7500 xpf / Enfant de - 10 ans
Arrhes 50%

Sur réservation uniquement au +689 40 56 26 70
contact@greenpearl.golf / www.greenpearl.golf

Celebrate Life !

Au Golf de Moorea
toute l'équipe du **Green Pearl Restaurant**
vous invite à terminer l'année en beauté
et à passer une superbe soirée du nouvel an !

A partir de 19h00,
un grand buffet du réveillon attendra les convives :

Prix exceptionnels ...!

Foie gras,
Saumon fumé,
Huîtres,
Noix de Saint-Jacques,
Magret de canard,

une myriade de spécialités et une multitude de desserts
vous seront servies dans une ambiance musicale et festive.

Réservez dès maintenant !

Meilleurs Vœux à tous !

Gourmands et Gourmets... Rendez-Vous au Green Pearl Restaurant

Depuis plusieurs mois et à l'avenir, le **Green Pearl Restaurant** multipliera les offres découvertes et promotionnelles :

Menu Festif

Célébrer cette fin d'année comme il se doit...
Du 20 au 30 décembre 2017, toute l'équipe vous propose
un Menu Festif à des tarifs exceptionnels :

2 plats 4500 xpf,
3 plats 5500 xpf.

*Saumon fumé et sa crème anisée, Crevettes d'Opunohu croustillantes,
Jeunes pousses de salades et vinaigrette citron vert.*

*Dodeline de Dinde farcie pistaches-abricots, raviole croquante de marrons,
mousseline d'umara, jus réduit au foie gras.*

*Buchette de nougat glacé aux fruits confits, biscuit punché au Rhum,
Florentin aux amandes.*

Afin de vous faire connaître cette nouvelle table sans
égale à Moorea et en proposant des tarifs très compétitifs,
le Green Pearl Restaurant continuera en 2018 ses offres
exceptionnelles et découvertes.

kids for free

Actuellement et pendant toute la durée
des prochaines vacances scolaires 2018,
vos enfants sont nos invités.

Chaque enfant accompagné d'un adulte consommant
entrée-plat ou plat-dessert aura le plaisir de se voir
offrir son repas !

Joyeux anniversaire !

En 2018, Joyeux Anniversaire
au Green Pearl Restaurant votre Gâteau est gratuit !

Consommez entrée - plat - boisson par pax,
réservez 48h00 à l'avance pour au moins 8 convives,
nous célébrerons cette journée si spéciale pour vous, vos
amis ou votre famille, en vous offrant votre gâteau.

À très bientôt au Green Pearl Restaurant !



MOOREA GREEN PEARL
EXCLUSIV

Tema'e 98728



GOLF

+689 40 56 27 32
contact@greenpearl.golf
www.greenpearl.golf

RESTAURANT

+689 40 56 26 70
restaurant@greenpearl.golf
www.greenpearlrestaurant.golf

Grande nouveauté pour 2018

Tous les abonnés du Moorea Green Pearl possédant une carte « Le Club » Gold ou Platinum pourront bénéficier
gratuitement d'une nouvelle carte « Pacific Links » qui leur offrira de nombreux avantages lors de déplacement à
l'étranger.

Pacific Links a été fondé en 2009 et regroupe désormais plus de 73 golfs affiliés à travers 25 pays et propose à
ses adhérents des remises de l'ordre de 50% sur les greens fee avec des destinations favorites des Polynésiens
telles que les États-Unis, la Nouvelle-Zélande, L'Australie et la France métropolitaine ainsi que bien d'autres
destinations.

Cette offre permettra aux golfeurs de Moorea de bénéficier d'avantages complémentaires à la carte « Le Club »
qui proposait déjà 400 parcours à travers le monde et d'élargir ainsi le choix de leurs prochaines vacances golifiques.



Championnat du monde



X TERRA
2017

Fin octobre, une délégation d'une trentaine de Polynésiens s'est rendue à Hawaii, pour participer au "22ème championnat du Monde XTERRA". Lors du "XTERRA Tahiti-Moorea", le 6 mai dernier, 18 sportifs de Tahiti se sont qualifiés pour participer à la finale des XTERRA à Kapalua sur l'île de Maui le 29 octobre ; ils étaient accompagnés et encouragés par le club VSOP, dont le Président René Sabatier et le Vice-Président Jean-Michel Monot - également Président de la Fédération Tahitienne de triathlon.



– « Nous sommes vraiment fiers de nos sportifs Polynésiens, nous confie Jean-Michel Monot. Ils ont tous terminé l'épreuve et Cédric Wane a d'ailleurs passé la ligne d'arrivée dans les 20 premiers mondiaux puisqu'il se classe 17ème "homme" sur les 850 participants, ce qui est une formidable performance pour notre champion local.

Cette grande manifestation se déroule sur une semaine au cours de laquelle les sportifs peuvent découvrir les différentes destinations XTERRA à travers le monde.

Notre stand "XTERRA Tahiti-Moorea" a séduit près de 90 athlètes pour l'édition 2018 qui ont montré leur intérêt pour venir en Polynésie Française. Cela a permis de faire la promotion de notre "XTERRA Tahiti-Moorea" et je vous assure que les 52 pays présents connaissent désormais notre Fenua. Nous avons même été mis en avant par l'ensemble des organisateurs sur place !

Le "XTERRA Tahiti-Moorea" rentre désormais parmi les plus belles courses à travers le monde ».



Comme chaque année, plus 800 coureurs, professionnels mais surtout amateurs, plus de 700, représentant 52 pays se sont retrouvés à Kapalua sur la plage de Fleming Beach pour 1,5 km de natation, 32 km de VTT avec des montées de plus de 1000 m et des descentes sur les pentes des montagnes de West Maui pour finir par 10,5 km de course sur les sentiers forestiers et le sable de la plage.



Formidable performance de Cédric Wane se classe 17ème (homme) parmi les 20 premiers mondiaux.



Le stand de présentation VSOP du Xterra Tahiti a connu un grand succès avec de très nombreuses demandes de renseignements pour ce grand triathlon qui se déroulera sur Moorea en mai prochain.

En parallèle à la Finale Xterra, 2 courses du type Trail de 5 et 10 km ont été organisées, l'ensemble des membres de VSOP présents ont participé à ces 2 courses.

Ils se sont lancés et ont tous terminé :

- Estelle TIHONI - Élisabeth ALBERT - Patricia SUARD - Yasmina CHENEL - Nuumoe LINTZ - Toanimarama GOBRAIT - Kurt THIEME - Ludovic CHASTANG - Florent POLI - Thomas MOURIER - Étienne HOUOT - Pierre DAL BELLO - Emmanuel HAHN - Laurent PASQUELINS - Sébastien PETIT - Laurent MACHEBŒUF - Rony DEXTER et Cédric Wane en professionnel.



TRIATHLON « AIR TAHITI NUI » 2018

Un tremplin vers les championnats du monde à Maui.



Les inscriptions sont déjà ouvertes.
sur le site internet : www.xterratahiti.com



XTERRA TRIATHLON ELITE « AIR TAHITI NUI », FUN TRI

Vendredi 11 Mai 2018

XTERRA TRAIL ELITE « ENGIE » (55KM), AITO TRAIL (25KM), ITI TRAIL « ROTUI » (12KM)

Samedi 12 Mai 2018

La présence de l'équipe de VSOP à Hawaii était une façon de conclure l'année 2017 et de préparer la prochaine édition qui se déroulera en totalité à Moorea :

– Nous avons décidé de relancer un événement sportif majeur en Polynésie avec le "Xterra Tahiti-Moorea", qui aura lieu durant la semaine de l'Ascension du 10 au 13 mai 2018, précise Jean-Michel Monot.

L'ensemble des épreuves se déroulera sur Moorea

– Le départ du triathlon sera donné le vendredi 11 mai 2018 ; cette année, le parcours sera rallongé de 2 à 3 km sur le parcours VTT et nous allons encore l'améliorer pour le plaisir de tous les participants.

Les meilleurs triathlètes mondiaux ont montré leur intérêt pour participer à notre épreuve ; nous devrions en recevoir entre 5 et 8.

Mais la nouveauté 2018 aura lieu le lendemain, samedi 12 mai, avec une 1^{ère} en Polynésie : un Trail de 55 km qui contournera les principaux sommets de l'île permettant ainsi de faire découvrir, aux participants, l'ensemble des magnifiques paysages de Moorea.

C'est un vrai challenge, car il s'agit d'un travail de 4 à 6 mois pour l'équipe technique de VSOP qui devra ouvrir de nouveaux sentiers.

Nous estimons que les premiers concurrents devraient mettre aux alentours de 8h et les derniers entre 12 et 14h (des Cut-Off limiteront les arrivées tardives). Là encore, nous comptons attirer les meilleurs mondiaux de la discipline tels que Benoît GIRONDEL (vainqueur 2017 du Grand raid de la Réunion-Diagonale des fous-), Cédric FLEURETON (Triple Champion de France de Trail et Vice-champion d'Europe de Triathlon) et peut-être (à confirmer), le Champion du monde de Trail François D'HAENE!

Pour optimiser la préparation des parcours, grâce à notre partenaire AIR TAHITI NUI, nous avons fait venir, sur Moorea, un spécialiste des courses de montagne, Guillaume PERETTI (Corse), ancien recordman du trail « GR20 » ; son expérience internationale nous permettra de créer un parcours optimisé.

Et enfin, le dimanche 13 mai, pour la remise des prix, nous nous retrouverons tous sur le Motu de Haapiti, face à l'ancien Club Med, autour d'un déjeuner de Gala ; esprit VSOP oblige !



VSOP
TAHITI



INTEGRAL TAI CHI

« Apporter le bien-être physique pour le bien-être mental ; le bien-être mental pour une meilleure prise de conscience de soi. L'harmonisation du corps et de l'esprit est la clé pour trouver la paix intérieure, acquérir une meilleure maîtrise de soi, et pour faciliter le développement personnel en réalisant le potentiel de toutes ses qualités humaines »



La discipline de l'Intégral Tai Chi est enseignée depuis 10 ans sur Moorea et rassemble une cinquantaine de pratiquants.

Nous avons rencontré Aimata, instructrice diplômée, qui nous a présenté l'Integral Tai Chi qui a pour objet d'enseigner diverses techniques et pratiques d'exercices physiques alliant Tai Chi, Chi Kung et Yoga et de façon générale, toute technique et pratique permettant d'acquérir une meilleure maîtrise de soi et facilitant le développement personnel par l'harmonisation du corps et de l'esprit.

Qu'est ce que l'intégral Tai Chi ?

– « Le " Tai chi intégral" comprend de nombreux programmes d'amélioration de la santé dont le principal est le CK10. CK signifie "Can" (Chinois: Gàn) et " Khon " (Chinois: K n), soient deux hexagrammes dans "I-Ching" (ancien livre chinois "Livre des Changements"). "Can " symbolise le Ciel et "Khon" symbolise la Terre. Tout ce qui est compris entre le Ciel et la Terre est représenté par le numéro 10 ("Dix Sacré"), un nombre complet selon la philosophie d'Avatamsaka.

Au lieu d'utiliser des symboles mystérieux et abstraits, CK10 utilise des images d'animaux pour symboliser la pratique qui nous aide à surmonter notre nature animale de base et nous permet de devenir un être spirituellement mature. Cette maturité spirituelle reflète la philosophie Prajna appliquée dans la vie, à savoir la transcendance, la maîtrise de soi et l'harmonie.

Le but principal du Tai chi intégral n'est pas seulement d'exercer le corps, mais aussi d'inclure toutes les activités pour "améliorer la vie", nourrissant à la fois le physique et le spirituel.

Par conséquent, les principaux objectifs auxquels les programmes d'entraînement du Tai chi intégral se concentrent sont: un corps sain, un esprit clair, un sommeil profond, un repos adéquat, l'élimination du stress et une alimentation saine.

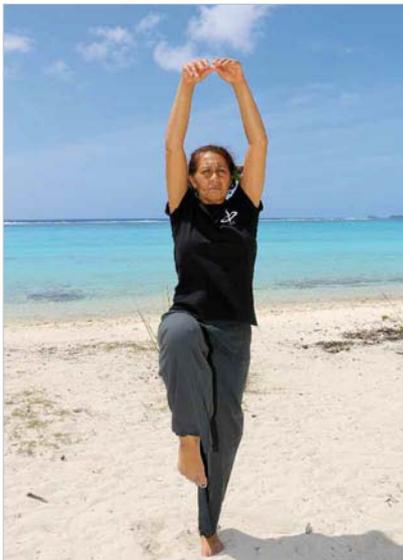
Fondamentalement, CK10 est un programme d'amélioration de la santé, mais fondé sur l'esprit bouddhiste de Prajna (sagesse) ».



– « Cette discipline permet un travail à l'intérieur de son corps sur les différents points d'énergie en utilisant des postures d'animaux qui permettent d'harmoniser les centres d'énergies pour retrouver un bien être souligne Aimata, c'est aussi une philosophie de vie, c'est une manière de respirer car généralement on ne sait pas respirer c'est un art de respirer, il faut être conscient de sa respiration et de son corps c'est tout pour arriver à être en harmonie avec soi même.

Chaque posture fait travailler différentes parties du corps pour le bien-être, mais agit aussi pour stimuler les centres d'énergie, plus connus sous l'appellation de chakras.

Chaque séance de 2 heures se termine toujours par de la relaxation et une quinzaine de minutes de méditation ».



En pratiquant les 10 postures du Tai Chi Intégral, vous aurez la possibilité de réduire le stress, d'augmenter votre souplesse, de diminuer les effets du vieillissement, d'améliorer votre sentiment de bien-être et d'augmenter votre fitness physique

Le Tai Chi Intégral est aussi appelé CK10 en raison d'une série d'exercices physiques composée de dix postures, qui commence par celle du Ciel et se termine par celle de la Terre. Huit autres postures s'intercalent entre le Ciel et la Terre, toutes symbolisant un animal. Ces animaux sont respectivement : la Grenouille, le Buffle, la Grue, le Dragon, le Phénix, le Tigre, le Papillon et la Tortue.

- La "Maîtrise de soi" s'exprime à travers les images des formes Phoenix, Tigre, Papillon et Tortue.

Ces formes créent des images de maîtrise de soi et de liberté. Ainsi, le Phoenix s'élève dans les cieux sans contrainte, le Tigre se déplace à volonté dans la forêt dense, le Papillon vole paisiblement de fleur en fleur et la Tortue plonge au fond de l'océan ou revient sur le rivage sans entrave.

La maîtrise de soi est la deuxième caractéristique importante de la sagesse Prajna appliquée dans la vie.

- L' "Harmonie" se trouve à travers les images des formes du Ciel et de la Terre. Comme nous ne pouvons ni maîtriser ni changer le Ciel et la Terre, nous ne pouvons que nous harmoniser avec eux. Et comme nous nous harmonisons avec le Ciel et la Terre, nous devons harmoniser (ou vivre en harmonie) avec chaque être de l'univers. C'est la troisième caractéristique importante de la sagesse Prajna.



Documentation intégral Tai Chi : Taichi intégral
<https://compass-asso.fr/10-postures-ck10/>



Moorea : 87 77 34 23 ou 87 74 88 67
 Tahiti : 87 71 40 10
cssmooreatahiti@gmail.com

Jours	Lieux	Heures
Lundi	Mairie Teavaro	16 h à 18 h
Mardi (sauf pendant les vacances scolaires)	Ecole Maternelle Paopao (Préau)	16 h à 18 h
Mercredi	Chez Laïza Bennett Haapiti (ou à l'Ecole Primaire en cas de pluie)	14 h à 17 h
Judi (sauf pendant les vacances scolaires)	Ecole Primaire Afareiaitu (salle de classe)	16 h à 18 h
Samedi	Association Atiti'a Pihaena	9 h à 11 h

- La reprise des cours se fera à la rentrée scolaire de janvier 2018 (15 janvier). - Les "instructrices" qui assurent les cours, sont toutes des bénévoles formées par Compass.



Sur réservation, et selon conditions, le restaurant met à votre disposition gracieusement une navette pour passer un réveillon en toute tranquillité !

NOEL Le restaurant sera ouvert les 24 et 25 décembre pour le déjeuner et le dîner.

Repas à la carte et suggestions :

Huitres, Saumon fumé, Foie gras maison, Bénitiers au curry, Crevettes de Moorea, Côte de bœuf, Dinde Magret de canard, Plats végétariens et Bûche ...

LE 31 DÉCEMBRE 2017*

DÎNER DANSANT
 de la Saint Sylvestre
 ambiance musicale

Rock'n Roll, Variétés, Zouk Local, Slow, Danses à 2



MENU À 9.900 cfp
 par personne
 4.500 cfp pour les -12ans



Bonbons de foie gras
 Joue de lotte à l'armoricaine
 Rôti de veau aux épices
 Tuiles au coco et fruits tropicaux
Cotillons et coupe de champagne à minuit

* réservation avant le 28/12/2017

Tél: 40 56 45 10

PK 27 en face de la plage publique Tiahura - MOOREA

SPORT & WELLNESS
 les meilleurs suppléments à votre disposition

40828990 | www.sportwellnessstahiti.com | sport & wellness tahiti

WHEY HD, BEST BCAA, WHEY PROTEIN, L-GLUTAMINE, BCAA

Médecins de garde sur MOOREA

Week end et jours fériés *

		Décembre	Janvier 2018	Février	Mars
Dr BARRAILLE Dominique	Tel : 40 56 27 07		06 - 07		03 - 04
Dr BUONAMINI Sabrina	Tel : 40 56 15 55	09 - 10	20 - 21		10 - 11
Dr JOUVE Jean-Marc	Tel : 40 56 44 63		1er	24 - 25	
Dr DUTERTRE-GEVOLDE Marie-Paule	Tel : 40 56 18 18 87 23 83 94	23 - 24		03 - 04	24 - 25
Dr BOUCHET Nicolas	Tel : 40 56 47 47		13 - 14		05
Dr GAUDARD Franck	Tel : 40 56 44 63	30 - 31		17 - 18	
Dr GALLEZOT-GIRARDEAU Dorothee	Tel : 40 56 32 32	25		10 - 11	30 - 31
Dr BUSSEUIL Brigitte	Tel : 40 56 26 19	16 - 17	27 - 28		17 - 18

Jours fériés : la garde commence à partir de 06h00 jusqu'à 06h00 le lendemain

Week-end : la garde commence le samedi à compter de 12h30 jusqu'au dimanche à 06h00
puis du dimanche matin à 06h00 jusqu'au lundi matin à 06h00.

La liste des médecins de garde est consultable sur le site du Conseil de l'Ordre des Médecins

<http://www.ordre-medecins-polynesie.com>

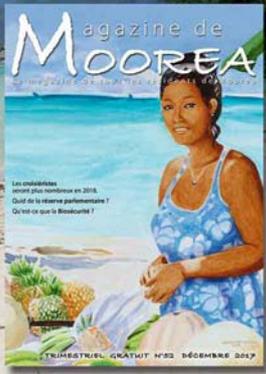
Il est mis à jour le jeudi de chaque semaine ou la veille des jours fériés.

* Sous réserve de modifications du Conseil de l'Ordre des médecins.

Mairie de Moorea	40 55 04 55
Pompiers	18
Caserne de PaoPao	40 56 20 18
Caserne de Nuuroa	40 56 32 70
Police municipale Afareaitu	40 56 36 36
Police municipale Papataoi	40 56 14 10
Gendarmerie	17
Brigade PaoPao	40 55 25 05
Hôpital Afareaitu Urgences	40 56 24 24
Vahine Orama Moorea  Vahine Orama Moorea	87 28 16 86
SOS Suicide Site : www.sossuicide.pf	40 44 47 67 87 20 25 23
Polynésienne des Eaux Site : www.polynesiennedeseaux.pf	40 55 07 55 87 79 59 82
EDT Site : www.edt.pf	40 55 01 55

Découvrez notre site :
<http://www.magazinedemoorea.com>

**Vous pouvez désormais
consulter et télécharger
GRATUITEMENT
votre dernier
Magazine de Moorea**



Les réalisations
seront plus nombreuses en 2018.
Quel est le thème polynésien ?
Qu'est-ce que le Bistourié ?

TRIMESTRIEL GRATUIT N°82 DÉCEMBRE 2017

Chez nous, on contribue à la protection du Fenua avec des sacs

100% BIODÉGRADABLES 100% RECYCLABLES



OUVERT EN JOURNÉE CONTINUE
lundi au vendredi : 7h - 17h30
le samedi : 8h - 16h
et les jours fériés : 8h - 12h



Tél. : 40 55 05 50 - Fax : 40 56 14 26

Polymat Moorea - polymatmoorea@polymat.pf





ENZOR

B I J O U T E R I E

SPÉCIALISTE EN BIJOUX D'ÉVÈNEMENTS

FIANÇAILES | MARIAGES | NAISSANCES | BAPTÊMES | ANNIVERSAIRES | PERÇAGES

22 AVENUE DU MARÉCHAL FOCH • T : +(689) 40 41 91 66 • WWW.ENZOR.PF  @ENZOR